

dunatáj

XIII. évf.

26. szám

2002.

június 28.

8 korona

MAGYAR NYELVŰ REGIONÁLIS HETILAP

Újfont bebizonyosodott:

Nem kifejezetten másodlagos eladósodás miatt nincs meleg víz a komáromi lakásokban

Aki olvasta előző számunkban Komárom városa polgármesterének a melegvíz-szolgáltatás leállításával kapcsolatos állásfoglalását, már tudja, nem az ilyenkor szokásos karbantartások miatti kéthetes szünetelésről van szó, hanem arról, hogy a

gázgyár a Tekom-therm 35 milliós adóssága miatt leállította szolgáltatását. Ezzel kapcsolatban a Tekom-therm képviselője több fórumon hangoztatta, tartozásuk másodlagos eladósodás, tehát a tetemes lakossági hátralékoknak tudható be.

kor vagyunk hajlandók, ha a szolgáltató július elsejétől megújítja a melegvíz-szolgáltatást — nyilatkozta Gregor Šišolin mérnök.

A lakásszövetkezet vezetősége jelezte részvételi szándékát a 27-én tartandó képviselőtestületi ülés-

sen, s egyben határozott fellépésre kérte és a továbbiakban is kéri a polgármestert és a testület tagjait annak érdekében, hogy újra, és ezután már folyamatosan legyen meleg víz a komáromi lakásokban.

—nkzs—

Végzetes ütközés

Halálos kimenetelű közúti baleset történt június 17-én 18,15 órakor Ógyalla és Zöldállás között. A 24 éves Ö. Csaba Rover típusú autóján Martos felől érkezett az ütkereszteződésbe, ahol nem adott elsőbbséget egy főúton haladó Citroennek, amelyet a 20 éves D. Ferenc vezetett. A karambol következtében Ö. Csaba a helyszínen belehalt súlyos sérüléseibe, míg ülitársa, a 22 éves D. Gábor három-éves D. Gábor három-éves heti munkaképtelenséggel járó súlyos sérüléseket szenvedett. D. Ferenc és ülitársa, a 23 éves P. József két-három napi munkaképtelenséggel járó sérüléseket szenvedtek. D. Ferenc nem fogyasztott szeszes italt. Az anyagi kárt mintegy 600 000 koronára becsülték.

Ha vétünk, a pénztárcánk bánhatja...

Drágább a biztonság

Júniustól a közlekedés-rendészet járőrei „vastagabb cezurával” büntetik a forgalmi kihágásokat. Adolf Lehocký mérnök-százados, a rendőrség komáromi parancsnokságának szóvivője erről nyilatkozott lapunknak.

• A szigorúbb büntetések elősegíthetik a közúti forgalom biztonságának javulását? — Valójában a közúti szabálysértés-

sekért járó pénzbírságok megemelt tarifái február 1-jétől érvényben vannak, ám egyfajta túrelmi időt hagyva, a rendőrség csak most, a nyári fokozottabb forgalom időszakában kezdi ezeket alkalmazni. Az biztos, hogy a nagyobb pénzbüntetések pozitívan hatnak a közúti forgalom biztonságára. Példaként említeném, hogy a biztonsági övek használá-

tának elmulasztásáért eddig lakott területen 300, gyorsforgalmi úton 500 koronát kellett fizetni. Ez a szabálysértés most az elkövetőnek 1000, illetve 1500 koronájába is kerülhet. A súlyosabb kihágások, mint pl. a STOP-tábla figyelmen kívül hagyása, a záróvonalon való áthaladás, a tilosban történő előzés egységesen 2000 koronába „kerül”, de ugyanennyit kell majd fizetni, ha a gépjármű nem felel meg a műszaki előírásoknak, ha a gépjárművezetőnek nincs jogosítványa, ha ve-

(Folytatás a 2. oldalon)

Segítségnyújtás nélkül elhajtott...

Baleset történt június 19-én 21,45 órakor Perbete és Bajcs között. A 17 éves P. Roland Perbete irányából Bajcs felé hajtott 110-es Škodáján. Kocsijával nem a képességeinek és az útvizonyoknak megfelelő sebességgel közlekedett, áttért a másik sávba, ahol összeütközött egy Citroen Jumper típusú mentőautóval, amelyet a 34

éves M. József vezetett. A karambolot követően a Škoda vezetője elhajtott a helyszínről. Az ütközés következtében P. Roland ülitársa, a 19 éves H. Dáša hat-nyolc heti munkaképtelenséggel járó sérüléseket szenvedett. M. József nem fogyasztott szeszes italt. Az anyagi kárt 210 ezer koronára becsülték.

Nyerteseink!

Lapunk versenye iránt a vártál is nagyobb érdeklődés nyilvánult meg. Mint ismeretes, mindazok, akik felmutatták (beküldték) a ki-sorsolt négy idel Dunatáj fejlécét, bekerültek a sorsolásba. Összesen 834 huséges olvasónk nevezett be, akik közül kedd délelőtti sorsoltunk ki a szerencséseket. Kétszemélyes, hétvégi prágai utazást nyert Pauer Mária komáromi és özv. Potháczky Ferencné nagy-kész olvasónk. Rádászként, a Koala Tours támogatásával egy-napos, ugyancsak kétszemélyes budapesti kirándulást nyert Bulajcsik László izsai olvasónk. A nyertéseknek gratulálunk, s akire most nem mosolygott rá Fortuna istenasszony, az se adja fel a reményt, hiszen ősszel, hasonló feltételekkel, ugyancsak a Dunatáj idei szá-maival lehet majd téli kirándulásokat nyerni.

CSUKÁS ISTVÁN Szívem dobog, karóráim ketyeg

Szívem dobog, karóráim ketyeg,
így mérjük tiktakkolva az időt,
szívemet az Isten, órámat én húztam fel,
most füleljük, hogy melyik jár le előbb.

Bátran dobolunk az űri csöndbe,
az se baj, ha onnan nem jön vissza szó,
hadonászik körülöttünk meggyfa-, almaág,
felhúzva a világ: megannyi nagy- és kis-mutatató!

Közúti balesetek

• Huszonhárom közúti baleset történt június 17-e és 24-e között a Komáromi járásban, amelyek következtében egy ember meghalt, ketten súlyos és heten könnyebb sérüléseket szenvedtek. Az anyagi árok összértéke meghaladta a kétfélmillió koronát. Tizenkilenc balesetet személyautó-sofőrök, kettőt kerékpárosok okoztak, egy balesetet gyalogos volt elmarasztalható, míg egy balesetet okozott az úttestre tévedt vadon élő állat. Hét balesetet szenvedett sofőr nem teljesítette a gépjárművezetők alapvető kötelességét, hat balesetet okozott az elsőbbségadás elmulasztása, ugyanennyit a helytelen vezetésmód és két balesetet okozott a gyorshajítás. Tízennyeg baleset történt a járás székelyen, hét Ógyalán, három Bátorkeszin és egy-egy Gútán, illetve Nemesócsán.

• Két autó karambolozott június 19-én nyolc órakor Komáromban, a Rákóczi és a Tó utca kereszteződésében. A 40-éves M. István a Vág-híd irányába haladt Mitsubishi Galant gépkocsiján és balra történő letérés közben nem adott elsőbbséget egy szembejövő Seat Ibiza-nak, amelyet a 61 éves L. Imre vezetett. Az M. István autójában ülő utas kétfélmillió napi munkaképtelenséggel járó sérüléseket szenvedett. A sofőrök nem fogyasztottak szeszes italt. A Mitsubishi 60 ezer, a Seat Ibiza pedig 80 000 koronára becsülték a kárt. M. István mérnök jogosítványát bevonta a rendőrség, amely vizsgálja a baleset körülményeit.

Rendőrségi hírek

• Kiskorúak szexuális zaklatásáért a rendőrség vizsgálótisztje vádemelési javaslatot indítványozott a 47 éves K. Béla ellen, aki június 20-án 11 óra körül Bátorkeszin, a községi kultúrház melletti füves térségen pénzt ígérve szexuálisan zaklatott két kiskorú lányt, akik elmentek a helyszínről. Sérülés nem történt, a férfi vizsgálati fogságba vették.

• Rendbontás és testi sértés bűntettének gyanúja miatt a rendőrség vizsgálótisztje vádemelési javaslatot kezdeményezett B. Edit ellen, aki a komáromi E. B. Lukács utcában előzetes szótáváltást követően rátámadt a 69 éves K. Veronára, akinek hat-nyolc heti munkaképtelenséggel járó sérüléseket okozott.

Adolf Lehocký mérnök, szászados

Drágább a biztonság

(Befejezés az 1. oldalról)
szélezetjük a gyalogosok, vagy kerékpárosok testi épségét, esetleg huzamosabb ideig a menetiránnyal szemben levő sávban vezetünk.

• Eddig eléggé rapszodikus volt a büntetések meghatározása. Ezek a tarifák most már kötelező érvényűek? — Nem, hiszen a helyszínelő rendőrnek joga van mérlegelni az eset súlyosságát. A korábban említett összegek maximalizáltak, ugyanis kétezer koronánál nagyobb összeget helyszíni bírsággént nem róhat ki a rendőr, sőt egyszerre több szabálysértés elkövetésekor csak a legsúlyosabbért büntethet meg bennünket. Ami eléggé meggonnolódandó, az elsősorban az ittas vezetés kérdését érinti. Ezentúl a rendőr azonnal elveszi a járművezetői jogosítványt, ha kiderül, hogy a sofőr ittas. Ilyenkor az illetékes hatóság 10 ezer, illetve ittas állapotban okozott baleset esetében 15 ezer koronás büntetést is kiróhat azon a büntetésen kívül, amit esetleg a bíróságon kap az elkövető. Ilyen esetekben hosszabb időre bevonjuk a gépjárművezetői jogosítványt is.

• Sok rendőrségi jelentésben szerepel, hogy bizony akadnak olyanok, akik eltiltásuk ellenére zavartalanul kocsikáznak... —

Ha eltiltás alatt levő vezetőt találunk volán mögött, már nem egyszerű kihágásról, hanem bűncselekményről van szó, s ilyenkor akár egy kismotorkerékpár vezetése miatt is börtönbüntetéssel számolhat az elkövető. A tarifaemelés mértékére jellemző, hogy baleset okozása miatt a büntetés akár 5 ezer korona is lehet, s legalább fél évre bevonják az elkövető jogosítványát is.

• Nyaranta országutaink szó szerint számolnunk kell a forgalom felgyorsulásával. Mi vár a gyorshajítókra? — Két kategóriára osztottuk fel a gyorshajítás miatti büntetéseket. Lakott területeken, ahol a legnagyobb megengedett sebesség 60 km/h, ennek 10 kilométerrel történő átlépésért 500, 20-nál 1000, 30 km-nél 2000 korona a büntetés, ezen felül már büntetőeljárás indul a sofőr ellen, aminek a végén többnyire 7000 korona büntetés kifizetése mellett legalább egy évre bevonjuk a jogosítványt. Az I. osztályú utakon, illetve a közlekedési táblákkal jelzett sebességkorlátozású útvonalakon a haladási sebesség 10 km-rel történő átlépése 1000, 20 km-nél 2000 koronás helyszíni bírság várható, ám 30 km-es túllépés esetén már feljelentés történik. Mindez elsősorban a kiskategóriájú, illetve

gyalogosközlekedés biztonságát szolgálja. Itt szeretném megemlíteni, hogy a kötelező védősisak nélküli motorozás 1000 koronába, szemüveg nélküli motorkerékpárvezetés 500 koronába kerülhet. Mindennek ellentéte is igaz lehet, hiszen ha indokolatlanul lassú haladásunkkal akadályozzuk a forgalmat, az 1000 koronával környezhető meg pénztárcánkat, ha a kormány mögött, vezetés közben mobilozunk, az 1500 koronánkba kerülhet, de ugyanennyit fizethetünk akkor is, ha a kocsiban felgyülemlt szemetünk kidobjuk az ablakon.

• Itt a nyár, egyre több a turista... — Sőt egyre több a felügyelet nélküli kerékpározó kisgyerek, terepet nem ismerő, áthaladó autós. Legyünk elővigyázatosak, igyekezzünk elkerülni a hirtelen fékezéseket, az előttünk haladó kocsit hirtelen irányváltatásából adódó veszélyhelyzeteket. A rendőrség szívesebben felügyel, mint helyszínel...

• Köszönjük a tájékoztatást.

Szemtanúkat keresnek

Június 16-án furcsa közlekedési baleset történt Gútán, a Jednota COOP szupermarket-jének Brünni téri parkolójánál. Reggel hét óra tájban egy eddig ismeretlen nő és a 69 éves B. Zsuzsanna kerékpárjukkal összeütköztek, s a hölgy olyan szerencsétlenül esett az úttestre, hogy legalább 6-hetes gyógykezelést igénylő sérüléseket szenvedett. Valószínű, hogy a karambol másik résztvevője nem is feltételezte az eset súlyosságát, s ezért elhagyta a helyszínt. A rendőrség kéri a szemtanúkat, illetve a másik kerékpárost, hogy jelentkezzenek vallomástételre, még mielőtt ismeretlen tettes által elkövetett cserbenhagyásos közlekedési baleset miatt kellene vizsgálatot indítani...

A VÍZ ÁLDOZATAI

Július 21-én a Komáromi járás területén két esetben kellett a vízparton helyszínelnie a rendőrségnek.

Dél előtt negyed tizenkétkor két járókelő látta a Megyerics-Csalóközarányosi kanális partjánál a 62 éves J. Jiff, ám délután egykor már csak a kerékpárja és táskája volt ott. A kerékpártól a vízbe vezető kötélen megtalálták holttestét, s a rendőrség a táskában rálelt búcsúlevelére is. A törvényszéki boncolás is öngyilkosságot állapított meg. • Komáromban a Holt-Vágon ugyanezen a napon 15.45-kor az 56 éves P. Miroslav kétségbeesett fuldoklására figyeltek fel az ott üdülők, de segíteni már nem tudtak rajta. Holttestét két nappal később találták meg. A boncolás zibefulladását állapított meg.

Növényvédelem

Az uborka-peronoszpóra elleni védekezés

A hajtattott zöldségek közül az uborkát a legnehezebb egészségesen tartani. A magas hő- és páraigényes növénynek megfelelő klíma a kórokozónak is kedvez. Az uborka-peronoszpóránál is a legfontosabb a megelőzés, mert a már kialakult fertőzés nagyon nehéz leküzdni.

Az uborka-peronoszpóra az utóbbi években az uborka legjelentősebb betegségévé vált, a növényházakban és a szabadföldön egyaránt jelentős lombkárosodást okoz és számos helyen az uborka termesztését is megghiúsította.

Tünete a baktériumos szögletes levélfoltossághoz hasonlít, de a szögletes, sárguló foltokon, a levél fonákján szürkésliila penészgyp látható. A fertőzés számára igen előnyös a levélfelület nedvessége. Ha a kórokozó öt óra hosszat a védelem nélküli nedves levélfelületen van, akkor már létrejöhet a fertőzés. Szabadföldön a harmat és az eső, hajtatóházban a magas relatív páratartalom, továbbá a növény felülről öntözése nagy mértékben segíti a fertőzést.

A betegség kedvező körülmények között rendkívül gyors letelődésű, az első tünetek észlelését követően ha kedvezőek maradnak a környezeti feltételek és ha a védekezés elmarad, két héten belül szinte teljes levélpusztulás következik be.

A betegség súlyossága miatt az utóbbi években a peronoszpóra-ellenálló uborkafajták kinemesítése ke-

rült az előtérbe. Ma már több ellenálló fajtát forgalmaznak. Azonban az ilyen fajták hiányában a megelőző védekezést már palántaneveléskor kell kezdeni, majd a kiültetés után folyamatosan védekezni. Hűvösebb időben, gyakori hiamatképződéskor ez a védekezés döntő fontosságú. A betegség első tüneteinek észlelésekor további kiegészítő védekezésre van szükség. Ilyenkor főleg szisztémikus szereket kell használni, melyek a következők: Acrobat WG (0,25%, 8 nap várakozási idő), Alette (0,2%, 3 nap), Curzate K (0,3%, 8 nap), Mikal M (0,3%, 8 nap), Previcur 600 SL (0,4%, 3 nap), Ridomil Gold M2 (0,25%, 3 nap). A permetezés 10-14 nap múlva ismételjük meg. A kontakt hatású permetszerek közül használjuk: Bravo 500 (0,25%, 3 nap), Dithane DG (0,3%, 8 nap), Novozir MN 80 (0,3%, 8 nap), valamint réztartalmú szereket, melyek a szögletes baktériumfoltosságra is hatnak: Cuprocaforro (0,5%, 3 nap), Kuprikol 50 (0,5%, 3 nap), Kuprotix 20 DKV (0,6%, 3 nap), Champion 50 WP (0,5%, 3 nap). Ezekkel a hetedik napon ismételjük meg a permetezést. Itt szeretném újra megemlíteni, hogy a lúgos kémhatású levéltrágyák használatával a betegséget nagy mértékben visszaszoríthatjuk. Ilyen a Humix Komplet (0,5%, várakozási idő nélkül) és a Lamag Ca (0,5%, várakozási idő nélkül). Feldecit adagolunk tíz liter vízbe. Azonkívül fontos, hogy hasznos tápanyagot adunk a növénynek.

Csekes Zoltán mérnök

Hatvan év Isten és a hívők
hű szolgálatában

Hálával köszönték meg papi munkáját

Szombaton délután a gútai városháza dísztermében fogadta Árgyusi Imre polgármester Harsányi Gyula pápai prelátust, esperest, nyugalmazott plébánost pappá szentelésének 60. évfordulója alkalmából.

Mint azt köszöntőjében a város polgármestere külön is hangoztatta, Harsányi Gyula életútja azért is követésre méltó, mert a legnehezebb időszakokban is tiszteséggel viselte papi hivatását, példásan teljesítve az ezzel járó kötelességeit. — Ilyen magas egyházi funkciót, mint amit prelátus úr elért, még gútai származású pap nem töltött be. Az sem titok, hogy egy kézen megszámálható, hány gútai vállalta a papi hivatást. Ezért is köszönjük Harsányi Gyula áldozatos nevelői munkáját is. — mondotta köszöntőjében Árgyusi Imre, majd a gyémántmisés pap beírta nevét a város emlékkönyvébe.

Vasárnap a Nagyboldogasszony plébániatemplomban ünnepi misén köszöntötték Msgr. Harsányi Imre pápai prelátust, pappá szentelésének 60. évfordulóján. A szentmisét az ünnepelttel együtt

celebrálta Bartal Károly Tamás jászóvári, premontrai apát, Msgr. Koller Gyula pápai káplán, nyugalmazott esperes plébános, Msgr. Paxy László pápai káplán, egyházfai plébános, Magyar Károly komáromi, Elek László gútai esperesek és Sztyahula László csicsói plébános. Prédikációjában Msgr. Koller Gyula, a Remény c. katolikus hetilap volt főszerkesztője elsősorban a papi hivatást választókra háruló hatalmas felelősségről szólt. Harsányi Gyula munkásságát olyan példaképként állította, amely bármely papi hivatást választó fiatal számára követendő lehet.

A szentmise ünnepélyességét fokozta, hogy Szencről autóbuszokkal érkeztek hívők, köszönteni idős papjukat, aki több mint három évtizedig végezte plébánosi munkáját a kisvárosban.

—m—

Leszámolás a konkurenciával?

Mint arról lapunk legutóbbi számában hírt adtunk, múlt hét hétfőről kedde virradóra Komáromban, ill. Izsán összesen három temetkezési vállalkozás (Polgár, Astra, Orchidea) vált a lángok martalékává. A három tüzészet összesített kára csaknem eléri az egymillió koronát. Az egyik károsult, Polgár Tibor vállalkozó értetlenül állt az eset előtt.

— Évek óta foglalkozom temetkezési vállalkozással, s elsősorban arra voltam büszke, hogy nem fordult elő reklamáció, az elhunytak családtagjai elégedettek voltak a nyújtott szolgáltatással. Nem egyedül voltam a komáromi „piacon”, de azt bátran állíthatom, hogy szinte baráti kapcsolat fűzött össze bennünket, sok esetben vettük igénybe egymás segítségét. Nem titkolom, hogy a legutóbb megjelent temetkezési vállalkozás már az első pillanattól igyekezett helyzeti előnyt kialakítani, s ehhez olyan módszereket is alkalmazott, ami joggal borzolta fel a kedélyeket. Ismertek a tények, hogy a kórházban elhunytak családtagjai sokkal később értesültek hozzátartozójuk elvesztéséről, mint az érintett temetkezési vállalkozás. Ezt mi, akik régebb óta végeztük tevékenységünket, nem éppen tisztességes megoldásként könyveltük el. Az is furcsa volt, amikor a rendőrségnek hirtelenjében öt temetkezési koszt kellett sürgősségi eljárásban „ellenőrizni”, ami akár hatvan na-

pig is eltarthatott volna. Valójában csak a közlekedésrendészet osztályának szakemberein múlott, hogy napok alatt igazolva látta a kocsi jó műszaki állapotát, eredetét. Tavaly első ízben kaptunk konkrét fenyegetést, s ezért élünk a rendőrségi feljelentés jogával. Nem titkok, heteken át őriztük iródként. Arra azonban rémálmodunk sem gondoltunk volna, hogy ez a fenyegetés valódi szándékot takart. Azzal, hogy a tűzvédelmi és rendőrségi szakemberek is egyhangúlag megállapították a szándékos gyújtogatás tényét, kizárható a véletlen műve. A „Molotov-koktél” hatására ilyen magas hő keletkezett a kiégett helyiségekben, hogy a falon megolvadtak a bronzdíszek. Lehet, hogy a helyünkben most más fenyegetőznie, retorziókat helyezne kilátásba. Nem hiszem, hogy ez célravezető lenne. En bízom az igazságszolgáltatásban, hiszem, hogy fény derül a tüzészet kitervelőjének és végrehajtójának (inak?) személyére. A bűncselekményt egyébként súlyosbítja az a tény, hogy két esetben a szomszéd helyiségekben villanyfény jelezte az épületek lakottságát, s így nem csupán gyújtogatásért, hanem emberélet veszélyeztetéséért is felelnie kell valakinek. Ami viszont elszomorít, az az elkövető gátlástalansága. Nem hiszem, hogy kis hazánkban alkalmazni kellene a szicíliai klánok, vagy más „szervezetek” alvilági módszereit — nyilatkozta Polgár Tibor temetkezési vállalkozó, aki lapunknak azt is elmondta, hogy azonnal nekiláttak a kiégett helyiség felújításának, s mindhárom tűzkáros vállalkozás azóta is folyamatosan végzi munkáját.

Tragikus baleset az elhagyott homokbányában

Későn jött a segítség

Hétfőn, a kora esti órákban tragikus baleset színhelyévé vált a bajcsi homokbánya, amely környezetvédelmi megfontolásból már évek óta használaton kívül állt. Ennek

a meredek falú bányának az oldalában partifecskék és méhészmadarak raktak fészkeket. Mindkét madár szerepel a veszélyeztetett fajok listáján.

A bajcsiak tiszteletben tartották a homokbánya védett „lakóit”, legfeljebb egy-két zsáknyi homokot visznek el kisebb tatarozásokhoz, illetve apróállatok almozásához. Sajnos, vannak olyan emberek is, akik alkalmi személtérakatként használták a területet. Hétfőn délután a 28 éves P. Pavol és a 19 éves P. Ivan akart homokot kitermelni házfalújításhoz. Egyikük sem volt bajcsi illetőségű, s talán nem is tudtak az omladozó homokfal veszélyéről. Tény, hogy ásás közben a leomló homok maga alá temette a két férfit. P. Ivan annyiban szerencsésebbnek bizonyult, hogy csak derékig került takarásba, ám szabadulása jó néhány percet vett igénybe. Csak ezután tudott társa segítségére sietni, akinél azonban már ered-

ménytelennek bizonyult az újraélesztés. Az elrendelt törvényszéki boncolás megállapította, hogy a szerencsétlenül járt férfit halálát

„idegen anyag (homok) tüdőbe való belégzése, a mellkasra és hasra ható terhelés, illetve a légzőutak elzáródása” okozta.

A II. világháború magyar hősei

(Folytatás az előző számból)

Pápai János honvéd, (22/II. zlj.), született 1922. augusztus 30-án Negyeden, anyja neve Kéri Eszter, negyedi lakos, meghalt 1944. október 4-én elvérzés következtében Fenyvesvölgyön, eltemetve ugyanott, a görög katolikus temetőben.

Pasztores László honvéd, (52. hv. po. o.), született 1923-ban Imelyen, anyja neve Miskovics Róza, imelyi lakos, meghalt 1945. február 1-jén vasúti szerencsétlenség következtében Egerben, eltemetve ugyanott.

Pasztores Péter honvéd, (6. löello. oszl.), született 1901. január 12-én Imelyen, anyja neve Blahó Julianna, imelyi lakos, meghalt 1944. november 27-én baleset következtében Tornagörgön, eltemetve ugyanott.

Pasztores Zsigmond honvéd, (6. táb. tü. o.), született 1920. október 6-án Imelyen, anyja neve Rábel Mária, imelyi lakos, meghalt 1944. október 10-én aknaszerűlés következtében Határszögöttől északra, Szeretkőn, eltemetve Határszögön.

Paulis László honvéd, (26/I. zlj.), született 1919. november 3-án Kurtakeszin, anyja neve Prokopcz Erzsébet, érsekújvári lakos, meghalt 1945.

január 26-án aknától következtében Igaron, **Pázmány János** honvéd, (1. táb. hgy. pótd. tlg. o.), született 1921. február 18-án Lakszakállason, anyja neve Sebők Margit, lakszakállasi lakos, meghalt 1944. szeptember 1-én légitámadáskor Debrecenben, eltemetve ugyanott.

Pelikán Gyula honvéd, (22/II. zlj.), született 1916. június 1-jén Negyeden, anyja neve Izsák Eszter, negyedi lakos, meghalt 1944. augusztus 19-én páncélokól-robbanás következtében Vucskömében, eltemetve ugyanott.

Penthe Lajos honvéd, született 1919. április 3-án Komáromban, anyja neve Mikus Rozália, meghalt 1944. április 3-án Budapesten, a IX. kerületben, eltemetve Budapesten.

Pesti Ferenc rő., született 1920. június 17-én Párkányban, anyja neve Nagy Julianna, meghalt 1945. február 7-én gyomorlövés következtében Budapest I. kerületében, eltemetve ugyanott.

Pesti József honvéd, (3. hgyv. zlj.), született 1913. április 23-án Párkányban, anyja neve Nagy Julianna, nánai lakos, meghalt 1944. október 4-én lábsérülés következtében Kolozsvárott, eltemetve ugyanott. (Folytatjuk)

Az emberi
érzések közül
a legnagyobb a félelem.

(Usinszkij)

A P R Ó H I R D E T É S E K

- **Írógépek, pénztárgépek, zsebszámológépek javítása.** Cím: Ferencek utcaja 1., Komárom. Tel.: 7713 240, 0907 787 930, 0907 341 119.
- **Eladó 2 db faajtó tokkal, 3x2,50 méteres szőnyeg, gázkaályha.** Tel.: 760 26 86, 0905 295 528.

Redőnyök megrendelhetőek kedvezményes áron
Cím: **ERGOLEX**
Nemesócsa.
Tel.: 7796 425.

- **Sarokpadok, ülőgarnitúrák és valóndák átújítását vállalom.** Tel.: 7710 770.
- **Elcserélem háromszobás komáromi lakásomat kétszobásra.** Tel.: 0907 730 583.

Antik bútorokat, régiségeket vásárolok készpénzért.
Tel.: 0905 046 511.

- **Régi rádiókat (1945 előttiakat) gyűjtök.** Tel.: 7710 558.
- **Eladó magasanomású levegőtartály (5 m³, 10 Bar).** Felhasználható fekáli-, vagy víztartályként is. Tel. (20 ó. után): 0908 187 813 (KN).

Megbízható, „sokat tudó”, ám mégis megfizethető számítógépet vásárolna gyermekének a jó bizonyítványért?

APLICO + üzletházában

minderre lehetősége van

Munka u. 8.,
Komárom.

Tel.: 7704 310.

HOME CREDIT és más
törlesztéses
vásárlási lehetőségek!

- **Olcson eladó televízió.** Tel.: 7701 331, 7710106.
- **Eladó olcsón női bicikli Gútán.** Tel.: 0905 191 831.
- **Vennék nagykerékű utánfutót.** Tel.: 0907 744 933, ill. 0907 416 358.
- **Fiatall zenész vállalkozók lakodalmak, bálók, egyéb bulik szórakoztatását.** Tel. (17 óra után): 0907 416 358.
- **Vennék S Favoritot vagy Formant (1993-tól).** Ajánlataikat a 7731 267-es telefonszámra kérem.
- **Eladó betonkeverő, leces pász és kistraktor.** Tel.: 7780 329.
- **Bérbe adó Komáromban, a Gazda utcában 3-szobás, bútorozott lakás.** Érdeklődni lehet a 0907 741 066-os telefonszámon.

LENA

EXKLUZÍV FODRÁSZAT, amely Gútán, a Liget utca 3445. szám alatt (a sör-nagyraktár épülete) található.

A fodrászatban a Schwarzkopf professzionális hajápoló termékei és színvonalas kiszolgálás várja az ide látogató kedves vendégeket.

Nyitvatartás:

Hétfőn: 12.00 – 17.00
Kedden: 10.00 – 17.00
Szerdán: 12.00 – 17.00
Csütörtökön: 10.00 – 17.00
Pénteken: 10.00 – 17.00
Szombaton: 9.00 – 14.00
Bejelentkezés a 0905 183 117-es telefonszámon vagy személyesen.

- **Eladók Martoson zsemle színű Labrador retriever kölykök, törzskönyv nélkül, kitűnő szülőktől. Június közepétől elvihetők.** Tel.: 0903 326 675.
- **Eladó családi ház melléképületekkel, bekerített, 6-ás gyümölcsös- és zöldségeskerttel, a ház mögött 50-ás szántófölddel Lohóton (Gúta és Keszegfalva között).** Tel.: 0905 847 531.

- **Régebbi családi ház Perbetén eladó, vagy elcserélem ingatlanra Komáromban vagy Bátorkeszin. Árban megegyezünk.** Tel.: 7797 684.
- **Eladó családi ház kerttel, melléképületekkel Gútán.** Tel.: 7779 162.
- **Predám pri Veľkom Krtiši 3-izbový rodinný dom (všetky inž. siete).** Tel.: 0905 919 578.
- **Eladó, vagy bérbe adó DK 331-es kompresszor.** Tel.: 0905 380 719.
- **Eladó 13-ás szőlő (Pannónia, Szentlőrinci, Burgundi, Tramini) emeletes nyaralóval, pincével (hordókkal, teljes felszereléssel) Bátorkeszin, valamint nagykerékű utánfutó.** Tel.: 7797 485, 0908 411148

- **Júliustól bérbe adó raktárhelyiség Komáromban (144 m²) a Družstevná 8. szám alatt (a volt VD Stavba). Ár megegyezés szerint.** Tel.: 7710 180.
- **Ponúkám ubytovanie v rodinnom apartmáne na okrají podhorskej obce Osrbie, samostatné poschodie, samostatný vchod, komplet vybavený.** Cena 100 Sk/os. Tel.: 048 6179 108.
- **Kétszobás családi ház + gyümölcsfák eladók Komáromban.** Tel.: 0903 259 073.
- **Parkettacsizolás lehetősége.** Tel.: 0903 531 770.
- **Otthon végezhető kézi munkát kínálók.** Elismert és bevált. Ragasztás, gyöngyfűzés, dróthajtás, varrás, csomagolás, stb. ügyes kezek részére. Bővebb információért felbélyegzett válaszborítékot kérek. Cím: P. O. Box 27, 946 03 Kolárovo.
- **Eladó S 120 L, nagyon jó állapotban.** STK, EK. Tel.: 0907 522 407.
- **Eladó 1200-as fehér Lada húzóval, kitűnő állapotban, festés után, 85 000 km-rel.** Ára 27 000 Sk. Tel.: 0907 124 569.

A piko-Komárno kerékpárüzlet

Polgár u. 3018
nyári nyitvatartása:

hétfő-péntek: 9.00 – 19.00,
szombat: 8.30 – 12.00.
Tel.: 7731 390
www.piko-bike.sk.

- **Prenajom voňnych izieb v Štúrove.** Tel.: 0905 146 472.

KINEZIOLÓGIA

egyesleges agyműködés,
stresszoldás

Tanulási nehézségek, önbizalom hiánya, fobiák, szorongások, depresszió, kapcsolatteremtési, párkapcsolati problémák hatékony megoldása Gútán. Firma LUC, tel.: 0905 954 958.

www.3in1.sk

- **Vennék jó állapotban lévő garázsolt S Favoritot (gy. év 1992, 93, 94).** Tel.: 0905 483630.
- **Eladó fiatal anyakecske (első ellés után) és kecskegidák.** Érdeklődni lehet esténként, szombaton és vasárnap egész nap. Tel.: 642 4747, 0904 803025, 0905 107 654.
- **Eladó átépítés alatt álló családi ház Hetényen 27 áras kerttel.** Tel.: 778 6274 (16 és 20 óra között).
- **Eladó karambolozott, ezüst színű Nissan Sunny. Gy. év 1990, 1,7-es motorral.** Tel.: 7772 643, 0905 160 926.
- **Eladó Gadócon átépített, háromszobás lakás tulajdonlappal (ún. „štvorbovka” része) + 6-ás telek (TL) és gazdasági épületek.** Ár megegyezésel. Tel.: 7740 502.
- **Kiadó 30 m²-es üzlethelyiség Komáromban.** Tel.: 7700 884.
- **Faredőny javítását és renoválását vállaljuk.** Tel.: 0903 157 746.

Nagy kőfaragóműhely
0907 785 704, 0903 858 270
Vésések, utóiratok, aranyozás, felújítások és állagmegőrző restaurálások.
Állapozást és komplett sirkövek készítését vállaljuk Komáromban és környékén.

- **Eladók őzpincs kölyökkutyák és ötéves fajtiszta farkaskutya papirokkal.** Tel.: 0907 657 810.
- **Eladó hármasszelekrény és egy fekete-fehér TV.** Tel.: 7732 623.

- **Vennék egyszobás vagy garzonlakást Gútán.** Tel.: 7771 340.
- **Eladó Mora típusú villanyűzűhely, alig használt állapotban.** Ára 8000 Sk. Tel.: 7772 383.
- **Eladó 2-szobás, összkomfortos családi ház kerttel, az Erzsébet-sziget vámtól 300 m-re (a Platánia-soron).** Telek 526 m², épült 1993-ban. Tel.: 7732 225.
- **Predám detsku, nemeckú autosedáku do 18 kg-ov.** Tel.: 774 1044.

Frissen bontott pecsényekacsák 95 Sk/kg.

Házhoz szállítás ingyenes!
Tel.: 7793 720,
0908 117 841

A NAGÉKA ingatlanközvetítő iroda

Eötvös u. 11. * Komárom *

Kizárólag munkanapokon: 0905 412 383

Tisztelettel értesíti ügyfeleit, hogy 2002. június 1-től megváltozott a felfogadás ideje. Ezentúl csak hétfőn és pénteken 9.00-tól 15.00-ig, ill. szerdán 9.00-tól 17.00-ig áll az ügyfelek rendelkezésére. Kedd és csütörtök a szerződések előkészítésének, megkötésének, ill. a helyszíni szemlének az ideje.

- **Vennék** — 2-szobás lakást készpénzért (nem földszinten), Komáromban az I. lakótelepen.
- **Eladó Komáromban, a Singellőben nagy, 20-éves, kertes családi ház dupla garázzsal.** Ára 1 millió 950 ezer korona.
- **Eladó 4-szobás (2 konyhával) sorházrész Komáromban, a Singellőben, 8-ás kert, garázs.** Kiinduló ár: 1 millió 300 ezer korona.
- **Eladók építkezési telkek Komáromban (Erzsébet-sziget, Singellő, az**

Aranyember utcában és a Benében). Áruk 320 000 koronától 1 millió 50 ezer koronáig.
* **Emeletes ikerház fele eladó,** működő üzlethelyiséggel Gútán. Ára 1 millió 200 ezer korona.
* **Eladó Zöldálláson 6-szobás parasztház 50-ás kerttel.** Ára csak 675 ezer korona.

Kiemelt ajánlatunk:

- **Eladó 36 m²-es szoba-konyhás lakás Komáromban tulajdonlappal 310 ezer koronáért.**
- **Eladó 1169 m²-es építkezési telek Dunamocson, közvetlenül a Dunaparton.** Ára június végéig csak 595 ezer korona.

Bővebb ajánlatunkat keresse a www.nageka.honk.sk honlapunkon.

ALERO COMPUTER MOBIL SHOP

Komárom, Európaia 17.
Tel.: 7704 571, 7902 075, 0907 495 010

Jó bizonyítványért jó gépet (Akár részletre is!)

AKCIÓ* AKCIÓ* AKCIÓ* AKCIÓ

AMD 1,2 GHz, HDD 40 GB,
RAM 128, VGA TNT2 M64 32 MB
DVD PIONEER
billentyűzet, egér, egérpad,
15" RELISYS monitor

24 780 koronáért HÉA-val!

17" Licom, Flat monitorral
a többletkiadás + 1 990 korona
Sony égetővel + 999 korona



A Primera

Gúta, Érsekújvári út 3.
Tel.: 0819/777 16 43

gazdabolt

Rendkívüli ajánlatunk:

Július végéig tart majd engedményes létravásárunk, amikor az egyes-, kettes- és összecsuksukható létrák minden fajtája megvásárolható

tisztelettel értesíti vásárlóit, hogy kis- és nagykereskedésű műtrágyák, gyomirtók, valamint rovarirtók gazdag választékával várjuk üzletünkben

* permetszerek * műtrágyák * szaktanácsadás
* kerti szerszámok * kisgépek * tápföldek *

Horoszkóp

VIZONTÓ (I. 21. – II. 19.) A bolygók arra utalnak, hogy a következő hetekben még szorosabban fonja a partnerehez fűződő szálakat. A közös nyaralás jó alkalom erre. Mivel a kollégái fittyet hánynak az előre kidolgozott szabadságolási tervre, alaposan megszaporodnak gondjai. **HALAK (II. 21. – III. 20.)** A bolygók igencsak felébresztik erotikus kíváncsiságát, a partnere is vevő a dolgokra, hát újraélhetik mézesheteiket. Munkahelyén mindent a lelkére vesz, érzékeny és sértődékeny. Nem lenne jó egy kicsit pihenni? Ha túl van a nyaraláson, akkor toldja meg néhány nappal!

KÖS (III. 21. – IV. 20.) Barátai azon ügyeskednek, hogy jobb kedvre derítsék, s ha még magányos, új partnerrel próbálják összehozni. Valaki azon mesterkedik, hogy akadályt gördítsen a karrierje útjába. Most dühös rá, később halás lesz neki, mert így még többre képes, mint egyébként.

BIKA (IV. 21. – V. 20.) Legyen óvatos a fiórtól, mert komolyabban fordulhat a nyári románc, mint kezdetben gondolta. Ha mostanra tervezte a szabadságát, alighanem le kell mondania róla, mert a főnöke számítanak önre, nem okozhat csalódást!

IKREK (V. 21. – VI. 21.) Általában az észrevétel előtt meghajol. Ezúttal azonban érzelmekről van szó. Partnerre szavak helyett tetteket (mondjuk eljegyzést) vár. Elég feszült a hangulat a munkahelyén, mert egy sor váratlan esemény miatt borul a terv és persze mindenki szabadságon van.

RÁK (VI. 22. – VII. 22.) Mielőtt bármit megígérne, gondolja végig, hogy valóban lesz-e kedve teljesíteni. Májorban hónapokig hallgathatja majd partnere jogos szemrehányását! Családás csak akkor érheti, ha túl sokat hitt el az ígérétekből. Nyár lévén ne számítson rá, hogy azok teljesülnek.

OROSZLÁN (VII. 23. – VIII. 23.) Mikközben szinte megszállottan barátai szereim ügyeivel foglalkozik, teljesen megfeledkezik saját bajáról (ez is bizonyítja, hogy nem volt olyan tragikus a helyzete). Önmaga is meglepődik, milyen nagyszerűen mennek a dolgok. Élvezi a sikert és a népszerűséget.

SZÜZ (VIII. 24. – IX. 23.) A Szüz jében születettek kényeztetni Fortuna. Csak a kezét kell kinyújtania azért, akire oly régóta vágyott, és máris megkapja. Persze, hogy meg is tudja-e tartani, azért tennie is kell! Megtalálja a módját, hogyan gyarapítsa a jövedelmét, de ne verje nagydobra!

MÉRLEG (IX. 24. – X. 23.) Mindig azad egy jóakaró, aki tebeleszéli a fejét a biztos forrásból hallott információival, persze mind a partnere titkos útjairól szól. Engedje el a füle mellett! Az egyik megbeszélés még véget se ér, és már kezdődik a másik. A sok értekezletől nem ér rá dolgozni.

SKORPIÓ (X. 24. – XI. 22.) A párja ügyeszik bebizonyítani, hogy mindezt jól, de legjobban otthon. A közös családi nyaralás sok mindent más megvilágításba helyez majd. Eddig sem úgy élt tett kézzel, s ha nem ezen a héten indul nyaralni a család, most se igen akad a naptárjában hely új programnak.

NYILAS (XI. 23. – XII. 21.) Tetszetős kidolgozásokon tőri a fejét, ahelyett, hogy nyíltan megmondaná kedvesének: ehhez vagy ahhoz egyszerűen nincs kedve. Biztosan megértene. Nehezebben megy a munka, mint mások, mivel a gondolatai a nyaralás körül járnak, akár előtte van még, akár utána.

BAK (XII. 22. – I. 20.) Ember tervez, a partnere végez... Valahogy ez a jellemző a következő napokra. Ezúttal egyenlő minden a társa elközelései szerint alakul, ami persze nem jelenti, hogy rossz dolga lesz. Munkahelyén hamar járjon a végére függőben lévő ügyeinek, és vegye ki jól megérdemelt szabadságát!

M Ű S O R A J Á N L A T

SZOMBAT

M 1

7.25 Gyerekeknek, 9.20 Hol-mi?, 10.40 Zanzibár, 11.35 A vadóc, 12.05 Utravaló, 12.20 TS, 15.55 Bajnok, 16.40 Századunk, 17.40 Századfordító Magyarok, 18.35 Luxor, 19.30 Híradó este, 20.05 Kató néni kabaréja, 21.00 TS, 23.25 A kis Rosemarie (német)

Tv2

6.00 Gyökereink, 7.00 tv2 matiné, 8.45 Cartoon Network, 10.25 Spinédszerek, 10.50 Ferris Bueller, 11.50 A vadonban, 12.45 Dögös ötös (amer.), 13.40 Xena, 14.40 A Szuper csapat, 15.40 Smallvill, 16.40 A kardok királynője (amer.), 17.30 JAG, 18.30 Tények, 19.05 Magelán, 19.35 Irigy Hónaljmirigy-show, 20.25 A sivatag kincse (olasz), 0.15 Földöntúli élvezet (francia)

RTL Klub

7.00 Kölyökklub, 10.30 Második csók, 10.55 Road Show, 11.30 Nikki, 12.40 Mike Hammer, 13.35 Kung-fu, 14.25 A hét mesterlövész, 15.05 Barátok közt, 17.35 A fedőneve: Puma, 18.30 Híradó, 19.20 Pasik, 19.50 Úszó csapda (amer.), 21.35 Halálos hajsza (amer.)

M2

7.30 Indaba, 8.25 Nemzetiségi magazinok, 12.00 Családfa, 12.55 Gyerekeknek!, 13.20 Zanzibár, 15.10 És ön mit tud?, 16.00... az én váram..., 16.25 Névshow, 18.05 A csendes bábu, 19.00 Esti mese, 20.00 A magyar szabadság napja, 21.40 Magyar Szalon, 22.10 Sütő András 75 éves, 22.30 A szuzai menyegző

Duna tv

7.05 Papírsárkány, 9.50 Aula, 10.55 Bajkeverők (olasz), 12.10 Muzsikások, 13.10 Szerzetesrendek a középkori Magyarországon, 14.10 Krisztus nyomában, 15.25 Kréta, 16.00 Európa kék szalagja, a Duna, 17.00 Bűvölet, 18.00 Híradó, 18.30 Mese, 119.05 Halló, halló!, 19.40 Költői percek, 20.00 El az útból, nincs semmi látnivaló! (francia), 21.30 A kozmosz titkai, 22.10 Színek (amer.)

Pozsony 1

13.30 Horgászoknak, 14.00 Dokumentumfilm, 15.00 Slágerlista, 15.55 Delfin, 17.30 Információs kateleidoszkóp, 18.00 Esti mese, 18.45 Pokémonok, 19.30 Híradó, 20.00 Szórakoztató műsor, 20.30 Orvosok, 22.00 TS, 22.15 A színész küldetése

Pozsony 2

15.00 A remény útjai, 16.25 Ezrelék, 17.00 Vegyesházasságok, 18.15 Szlovákia gazdasága, 18.30 TS, 19.30 Híradó, 20.00 Meseház, 22.15 Jana Eyre

Markíza tv

7.00 Mesék, 9.30 Walt Disney mesék, 10.30 Stevenonék, 11.30 A titokzatos lovag, 13.00 Sport, 15.00 Azok a hetvenes évek, 15.35 Columbo, 17.25 Utazási vetélkedő, 17.55 Gyilkos tengerpart, 19.00 Híradó, 19.30 Szórakoztató műsor, 20.00 A WC-40-es ügynök (amer.), 21.40 Csalóka mélység (amer.), 23.40 Erotika

Bécs 1

12.25 Labdarúgók, 15.05 Slágerlista, 15.45 Sorozatok, 17.35 Vetélkedő, 18.05 A mami egy vámpírral randizik (amer.), 19.30 Híradó, 20.15 barátom, Joe (amer.), 22.05 Labdarúgás, 22.40 Halálugrás (amer.)

JÓJ TV

8.00 Mesék, 13.45 Huncutok, 14.20 A szerelmes asszony, 15.55 Nightman, 17.25 Főrről nyomom, 19.00 Híradó, 19.30 Órangyalok (francia), 21.30 Hogo Fogo, 23.00 Skandalum

VASÁRNPAP

M 1

7.40 Gyerekeknek!, 9.45 Fötér, 12.10 TS, 16.40 Örömhír, 17.05 Háló, 17.30 Koffer, 18.00 Villanás, 18.30 Híradó, 19.00 A Hét, 19.55 TS, 22.20 Válaszd az életet!, 23.05 Dvorak: Újvilág szimfónia

Tv2

6.00 Reggeli gondolatok, 6.30 Állatkeret a hátizsákban, 8.45 Cartoon Network, 10.25 Fort Boyard, 11.55 Providence, 12.45 Herkules, 13.45 Majom a családban, 14.45 Flipper, 15.40 Országutak órangyal, 16.30 Villám Spencer, 17.30 JAG, 18.55 Napló, 20.00 Folt a zsákját (amer.), 21.55 Egy táska heroin (amer.), 23.50 Hotel Szekszárdi, 1.00 Hét tonna dollár (magyar)

RTL Klub

6.30 Csodák világa, 7.00 Kölyökklub, 10.00 Második csók, 10.30 Farkasok, 12.10 Otlettház, 12.40 Bevetés, 13.30 Forma-1, 16.15 Cleopatra 2525, 16.45 A vadak ura, 17.30 Miami Vice, 18.50 Ajtók, 19.50 RTL-bokszklub, 21.20 Újabb éjszakai rohanás (amer.)

M2

7.30 Vallási műsorok, 9.25 100 kép a 20. századról, 9.40 Vasárnap-sziget, 11.00 Magyar református egyházak, 13.20 Fötér, 14.40 Kisokos, 15.05 Fogadóóra, 16.00 Utravaló, 16.15 Gyilkos elegancia (amer.), 17.30 Hétfégi Helikon, 18.50 Cso-davilág, 19.40 Házi mozi, 20.40 Híradó este, 21.10 A birodalom romjai, 21.40 Mozart és Salieri, 22.20 TS, 22.50 A Hét, 23.40 Megérintve (kanadai)

Duna tv

7.05 Papírsárkány, 8.55 A Serengeti páviánjai, 9.30 Élő egyház, 10.55 Póirt, 12.10 Nótacsokor, 12.25 Gábor diák, 13.55 Csellengők, 14.35 Pályatársak Szóts Istvánról, 15.25 Gustav Klimt, 15.45 Egon Schiele, 16.55 Jókivánságok határok nélkül, 19.05 Mese, 19.20 Halló, halló!, 19.45 Pan Tadeusz (lengyel), 21.50 Dunasport, 22.20 Equus (amer.)

Pozsony 1

14.30 Dokumentumfilm, 15.00 Rhythmic, 15.30 600 másodperc a könyvekről, 15.45 A világ kincsei, 16.00 Szlovák tévéfilm, 17.30 Dokumentumfilm, 18.00 Esti mese, 18.45 Pokémonok, 19.30 Híradó, 20.00 Quinn doktornő (amer.), 20.55 Szórakoztató műsor, 21.35 Élni csodálatos, 22.05 Keresztül-kasul, 22.20 Dokumentumfilm, 23.15 A kék óceán

Pozsony 2

15.55 Szórakoztató műsor, 16.40 Dokumentumfilm, 17.50 Régmúlt idők nyomában, 18.30 Foci, 19.30 Híradó, 20.00 Profilok, 20.30 Motorosoknak, 21.55 Boris Godunov

Markíza tv

7.00 Mesék, 9.30 Walt Disney mesék, 10.00 Drágám, a kölykök összemertek, 11.00 Szuperman, 11.50 Xena, 13.50 Forma-1, 15.50 A vad Ázsia, 16.10 A titokzados, 17.00 Dharma és Greg, 17.55 Gyilkos tengerpart, 19.00 Híradó, 20.00 Szórakoztató műsor, 20.40 Tövis-madarak (ausztrál), 21.40 Szórakoztató műsor, 22.20 Gideon karja (kanadai)

Bécs 1

12.30 Labdarúgás, 15.50 A harc törvénye, 16.35 James Bond, 18.30 Sporthíradó, 20.15 Hét év Tibetben (amer.), 22.30 Labdarúgás, 22.50 Columbo

JOJ TV

8.00 Mesék, 13.25 Huncutok, 14.05 A szerelmes asszony, 15.40 Nightman (amer.), 16.30 Az igazságosság 18 kerekre, 17.15 Gyilkosági ügyosztály, 19.30 Az idő a gyilkosok dolgozik, 21.40 Pénzzel teli vonat (amer.)

HÉTFŐ

M 1

9.05 Szünidőre, 11.05 Szeretni kell, 12.55 A névtelen vár, 14.30 Domovina, 15.00 Magyar Ház, 15.35 Több, mint doktor (olasz), 16.30 Együtt az óton, 16.50 Lajta László emlékére, 17.40 Maradj velünk!, 18.00 Híradó, 18.15 Esti mese, 18.05 Dempsey és Makepeace, 19.30 Híradó este, 20.05 Kék fény, 21.00 Sötét angyal (amer.), 21.45 MMM?, 22.15 Aktuális, 22.45 Théma, 23.00 Kozlovszvári operamesék

Tv2

9.00 Délelőtt a tv2-vel, 12.50 Rózsa a viharban (német), 15.00 Az ifjú Indiana Jones kalandjai, 16.00 Megperszelt szívek, 17.10 Yago (argentín), 18.00 Aktív, 18.30 Tények, 19.05 Jó barátok, 19.30 Tequila és Bonetti legújabb kalandjai (olasz), 20.30 Tények röviden, 20.35 Zúros páros (amer.), 22.25 Profik

RTL Klub

6.30 Reggeli, 9.00 Ismétlések, 14.25 Milagros, 14.50 Melrose Place, 16.00 Hegylakó, 16.50 Vad szenvedélyek, 17.40 Kell egy csapat, 18.55 Fókusz, 19.25 Cobra 11, 20.25 Barátok közt, 20.55 Isten megbocsát, én nem (olasz), 23.25 Nyáresti találkozások, 23.30 Övserházorú (amer.)

M2

6.00 Ma reggel, 9.00 100 kép a 20. századról, 9.40 Magyar Szalon, 10.10 Moloney, 10.55 Forrás, 11.25 Kapás van!, 12.00 Topmodell, 12.30 1100 év Európa közepén, 15.20 Paraszatok, 16.15 A világ metrói, 17.05 Iskola utca, 18.00 Határátkelő, 19.30 Esti mese, 20.30 Pogány, 21.45 Brown története (ír-brit)

Duna tv

10.20 El az útból, nincs semmi látnivaló, 12.25 Emlékképek, 13.15 A tudomány kincsesháza, 14.15 Expedíció, 15.55 Európa kék szalagja, a Duna, 16.25 Hurrá, vidékre költözünk!, 17.00 Halló, halló, 18.30 Mese, 18.40 Szívtípro gimni, 19.30 Határok fölött, 20.00 Szeptember (amer.), 21.20 Költői percek, 22.50 Kitagadottak

Pozsony 1

14.00 A kék óceán, 14.45 Komolyzenei album, 15.00 A vadak ura, 16.00 Időkerék, 16.30 Maxijáték, 17.00 Aranykapu, 18.00 Egy aszszony tekintete, 18.55 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 Szórakoztató műsor, 20.30 Hogyan ízlik a halál (amer.), 22.05 Nash Bridges, 22.50 Amerika, Amerika

Pozsony 2

16.15 Élő panoráma, 17.25 Evangélium műsor, 17.45 Kaktusz, 18.20 Szlovákia gazdasága, 18.30 Katonai magazin, 19.00 Magyar magazin, 19.30 Híradó, 20.00 TS, 21.45 Híradó, 22.20 Szlovákia gazdasága

Markíza tv

8.30 Milady, 9.30 Saint Tropez, 10.30 Murphy Brown, 11.00 Szórakoztató műsor, 12.30 Elefántóka, 14.00 Dharma és Greg, 14.25 Providence, 16.55 Amikor az anyám leszel, 19.30 Jó barátok, 20.00 Hogyan ízlik a költőnek az élet (cseh), 22.00 Kandi kamera, 22.30 Törvény viszonyok, 23.35 A harmadik műszak

Bécs 1

11.45 Gyerekeknek!, 14.55 Sorozatok, 20.15 Kedvenc marslakóm (amer.), 21.45 A winchester mestere, 23.40 Sorozatok

JOJ TV

8.30 Ismétlések, 13.15 Híres emberek nagy szerelmei, 13.45 Milagros, 16.10 Gazdagok és székpek, 17.40 Rizikó, 18.05 Ki éli túl?, 19.30 Híradó, 20.00 A profik, 20.55 Walker, a texasi kopó, 21.45 Külvárosi zsaruk, 22.40 Düh (amer.)

JÚNIUS 29-TŐL JÚLIUS 5-IG

KEDD

M 1

9.05 Szünidőre!, 11.05 Szeretni kell, 12.55 A névtelen vár, 15.00 Betűvető, 15.30 Több, mint doktor, 16.30 Gyerekeknek, 17.50 Körzeti híradók, 18.00 Híradó, 18.10 Dempsey és Makepeace, 19.30 Híradó, 20.05 Önök kérték, 21.00 Don Matteo, 21.55 Panoráma, 22.25 Aktuális, 23.15 Conquest

TV2

9.00 Ismétlések, 12.50 S Club 7, 15.00 Az ifjú Indiana Jones kalandjai, 16.00 Megperzselt szívek, 17.10 Yago, 18.00 Aktív, 18.30 Tények, 19.05 Jó barátok, 19.30 Az elveszett ereklyék fosztogatói, 20.35 Piedone Hongkongban (olasz), 22.35 A hálózat csapdájában, 0.50 Ráktérítő (amer.)

RTL Klub

6.30 Reggeli, 11.35 Delelő, 14.25 Milagros, 14.50 Melrose Place, 16.00 Hegylakó, 16.50 Vad szenvedélyek, 18.30 Híradó, 18.55 Fókusz, 19.25 Nash Bridges, 20.25 Barátok közt, 20.55 Szikrázó vihar (amer.), 23.10 Az üldözők (amer.)

M2

9.00 Forrás, 9.30 Parlamenti közvetítés, 20.25 Sporthírek, 21.00 Kvartett, 21.40 Huligánok (német)

Duna tv

9.25 Fekete Villám, 12.10 Gazdakör, 13.00 Lyukasóra, 14.10 Vízió, 14.35 Város történetek, 15.05 Utazás szent helyekre, 16.30 Hurrá, vidékre költözünk!, 17.00 Halló, halló!, 17.30 Az ember tragédiája, 18.30 Mese, 18.40 Szívtipró gimi, 19.30 Égtájak, 20.00 Civil a pályán (magyar), 22.10 Talentum, 22.40 Mozgó kép, 23.10 Örült és angyal (magyar-orsz)

Pozeny 1

14.55 Feketeptek, 15.00 A vadak ura, 16.00 Időkerék, 16.30 Maxi-játék, 18.00 A nő tekintete, 18.55 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 A nyomozónő, 20.50 Nyomon, 21.30 Ot pers dicsőség, 22.00 Nash Bridges

Pozeny 2

16.50 Élő panoráma, 17.35 A drogokról, 18.05 Corgon Fesztivál, 19.00 Nemzetiségi magazin, 19.30 Híradó, 20.00 Utikalauz, 21.00 Genius loci nitrensis, 21.30 Híradó, 22.00 Sport

Markíza tv

8.30 Milady, 10.30 Murphy Brown, 12.00 A testőr, 13.00 JAG, 14.00 Dharma és Greg, 14.25 Providence, 15.15 A Gilmore család hölgyei, 16.55 Amikor az anyám lesz, 18.40 Mese, 19.00 Híradó, 19.30 Jó barátok, 20.00 Szórakoztató műsor, 21.15 Vészhelyzet, 22.05 Vita, 23.10 A nyugati szárny

Bécs 1

11.45 Gyerekeknek!, 15.45 Sorozatok, 20.15 A szerelem nincs ingyen, 21.50 Kettős bevetés, 23.30 A szex és a város, 23.55 Sorozatok

JOJ TV

13.10 Híres emberek nagy szerelmei, 13.45 Milagros, 16.05 Gazdagok és szépek, 17.10 Körhinta, 18.05 Ki éli túl?, 19.00 Híradó, 20.00 Senki sem tökéletes (cseh), 20.55 A fekete fény (amer.), 22.30 Az áradás ideje

SZERDA

M 1

9.05 Szünidőre!, 11.05 Szeretni kell, 13.00 TS, 15.30 Több, mint doktor, 16.50 Helikoni ünnepek, 17.20 Régi magyarok, 18.05 Dempsey és Makepeace, 19.30 Híradó, 20.05 Csudapest, 21.30 László Károly portréi, 22.30 Aktuális, 23.10 Kultúrpercek, 23.20 Magyar filmműhelyek

TV2

9.00 Délelőtt a tv2-vel, 12.50 Tükröm, tükröm, 15.00 Az ifjú Indiana Jones kalandjai, 16.00 Megperzselt szívek, 17.10 Yago, 18.00 Aktív, 18.30 Tények, 19.10 Jó barátok, 19.40 Walker, a texasi kopó (amer.), 20.45 Szökevények (amer.), 22.45 Különleges kommandó

RTL Klub

9.00 Ismétlések, 11.35 Delelő, 14.25 Milagros, 14.50 Melrose Place, 16.00 Hegylakó, 16.50 Vad szenvedély, 17.40 Kell egy csapat!, 18.30 Híradó, 18.55 Fókusz, 19.25 Harmadik műszak, 20.25 Barátok közt, 20.55 Inferno (amer.), 22.45 Híradó, 23.10 Michael Hayes

M2

9.00 Parlamenti közvetítés, 18.00 Iskola utca, 18.25 A lány és Grand (orosz), 20.00 Esti mese, 20.35 Sporthírek, 21.35 Viharos idők (német)

Duna tv

9.25 A Serengeti páviánjai, 10.20 En és a nagyapám, 12.25 Kalposfilm, 13.25 Ganz gut, 14.20 Nyelvörz, 15.05 Fent és lent, 15.10 Óceániai csavargások, 16.30 Hurrá, vidékre költözünk!, 17.00 Szívzűrök, 18.30 Mese, 18.45 Szívtipró gimi, 20.00 Fiú a Merkúrról (ír), 21.25 Balerina a hajón, 22.10 Aki az eke szarvára teszi a kezét, 22.50 A prunma bolyok története (magyar)

Pozeny 1

14.00 A nyomozónő, 15.00 A vadak ura, 16.00 Az időkerék, 16.30 Maxi-játék, 17.00 Hangyaboly, 18.00 A nő tekintete, 18.55 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 Cocca felügyelő II (olasz), 21.45 Magazin, 22.20 Nash Bridges, 23.20 Saját szavakkal

Pozeny 2

16.40 Élő panoráma, 17.45 Gazdaság, 18.05 A lehetőség, 19.00 Magyar magazin, 19.30 Híradó, 20.00 Ami minket érint, 21.30 Híradó, 22.05 Dekalóg, 22.55 Az ember

Markíza tv

8.30 Rosalinda, 9.30 Saint Tropez, 10.30 Flinstonék, 13.00 JAG, 14.00 Dharma és Greg, 14.25 Providence, 15.15 A Gilmore család hölgyei, 16.05 Nikki, 16.55 Amikor az anyám lesz, 19.30 Jó barátok, 20.00 Cigányok az égbet mennek (orosz), 21.50 Találkozás, 22.15 Törékeny viszonyok

Bécs 1

11.45 Gyerekeknek!, 15.45 Sorozatok, 19.30 Híradó, 20.15 Monte Cristo grófia (amer.), 21.55 Nostradamus, 23.55 Tervszerű bosszú (amer.)

JOJ TV

13.10 Híres emberek nagy szerelmei, 13.40 Milagros, 16.05 Gazdagok és szépek, 17.10 Körhinta, 17.35 Rizikó, 19.00 Híradó, 19.30 Profik, 20.00 Dempsey és Makepeace, 20.50 Walker, a texasi kopó, 22.20 A nyomkeresők

CSÜTÖRTÖK

M 1

6.00 Ma reggel, 9.05 Szünidőre!, 11.05 Szeretni kell, 14.30 Rondó, 15.00 Nemzetiségi magazin, 15.30 Több, mint doktor, 16.20 Segítőtárs, 17.20 Az utódok reménye, 18.00 Híradó, 18.05 Dempsey és Makepeace, 19.30 Híradó, 20.05 A fekete város, 21.10 Zenevárázs, 22.25 Híradó, 22.45 Kultúrpercek, 23.45 Mahler (brit)

TV2

9.00 Ismétlések, 12.40 Állj, vagy lő a seriff! (olasz), 15.00 Az ifjú Indiana Jones kalandjai, 16.00 Megperzselt szívek, 17.10 Yago, 18.00 Aktív, 18.30 Tények, 19.05 Jó barátok, 19.30 Száguldó vepera (amer.), 20.35 Dühöngő folyó (amer.), 22.20 A kiválasztott, 0.05 Történetek a nőkről

RTL Klub

6.30 Reggeli, 11.35 Delelő, 14.25 Milagros, 14.50 Melrose Place, 16.00 Hegylakó, 16.50 Vad szenvedélyek, 17.40 Kell egy csapat!, 18.30 Híradó, 18.55 Fókusz, 19.25 A bohóc, 20.25 Barátok közt, 20.55 Titánok harca (brit), 23.35 Nyáresti találkozások, 23.40 Szuperügynökök (amer.)

M2

6.00 Ma reggel, 9.15 Utazás a világ nagy vasútjain, 10.10 Moloney, 11.00 Magyar Ház, 12.00 Topmodell, 14.00 Bajnok, 15.10 Paraszok, 15.55 A világ metrói, 17.00 Iskola utca, 18.50 Az utolsó budai basa, 19.50 Esti mese, 20.45 Cseh Tamás-film, 21.35 Nyáron egyszerű (magyar)

Duna tv

9.45 Zénó, 11.20 Tálentum, 12.55 Gábor diák, 14.25 Magyar történelmi arcképcsarnok, 14.55 Óceániai csavargások, 15.30 Utazás szent helyekre, 16.30 Neptunusz zászlaja alatt, 17.00 Kalendárium, 18.30 Mese, 20.00 A pilóta (amer.), 21.35 Az Egyesült Államok története, 22.40 Kolozsvári operamesék

Pozeny 1

10.00 A vadak ura, 15.00 A tengeraltató, 16.00 Időkerék, 16.30 Maxi-játék, 18.00 A nő tekintete, 19.30 Híradó, 20.00 A tenger gyümölcsei, 21.35 Digitális világ, 21.50 Ring, 22.45 Film és videó, 23.10 Miért nem én? (francia)

Pozeny 2

16.50 Élő panoráma, 18.00 Gospelek, 19.00 Isten gyermekei, 18.30 Regionális magazin, 19.30 Híradó, 20.00 Utifilm, 22.05 Az én házam, az én várom, 22.30 Horgászoknak

Markíza tv

8.30 Rosalinda, 10.30 Flinstonék, 11.00 Szórakoztató műsor, 12.00 A testőr, 13.00 JAG, 14.00 Dharma és Greg, 14.25 Providence, 16.30 Jim boldons élete, 16.55 Amikor az anyám lesz, 18.40 Mesék, 19.30 Jó barátok, 20.00 Sors úr (amer.), 22.05 A szökevény, 22.55 Motorosok, 23.30 Szamanta esete

Bécs 1

11.45 Gyerekeknek!, 14.55 Sorozatok, 19.30 Híradó, 20.15 Rex felügyelő, 21.05 Cobra 11, 22.50 Moziajóló, 23.05 Puncsofánk hadművelet

JOJ TV

11.30 JOJ stúdió, 13.20 Híres emberek nagy szerelmei, 13.50 Milagros, 15.25 Sorozatok, 16.10 Gazdagok és szépek, 17.35 Éppen most, 19.30 Híradó, 20.00 Elveszve Manhattanben (amer.), 22.10 Öl meg újra (amer.)

PÉNTEK

M 1

6.00 Ma reggel, 9.05 Szünidőre!, 11.05 Szeretni kell, 12.55 A névtelen vár, 14.00 Körzeti magazinok, 14.50 Bácskai ugrások, 15.05 Évgyűrűk, 15.35 Több, mint doktor, 16.25 Gyerekeknek!, 16.55 Túzfal, 17.20 Régi magyarok nyomában, 18.00 Híradó, 18.35 Ablak, 19.30 Híradó, 20.05 Kísértet Lublón (magyar), 21.45 Uri Geller, 22.25 Aktuális, 23.05 Kultúrpercek, 23.10 Dermedt szív (francia)

TV2

9.00 Délelőtt a tv2-vel, 12.50 A fekete Zorro, 15.00 Az ifjú Indiana Jones kalandjai, 16.00 Megperzselt szívek, 17.10 Yago, 18.30 Tények, 19.05 Jó barátok, 19.30 Rex felügyelő, 20.35 Dáridó, 21.45 3 papa és 1 baba (német)

RTL Klub

9.00 Ismétlések, 11.35 Delelő, 14.25 Milagros, 16.00 Hegylakó, 16.50 Vad szenvedélyek, 17.40 Kell egy csapat!, 18.30 Híradó, 18.55 Fókusz, 19.25 Az igazságtévő, 20.25 Barátok közt, 20.55 Trükkös halál 2 (amer.), 23.00 Híradó, 23.25 Gyilkos szenvedély (amer.)

M2

9.25 Moloney, 11.00 +1, 12.00 Topmodell, 12.30 1100 év Európa közepén, 13.00 Híradó, 14.00 Koffer, 15.00 Ókori elődeink titkai, 15.50 A világ metrói, 16.50 Gyerekeknek, 17.50 TS, 20.30 Sporthírek, 21.00 Századunk, 21.30 Magyarország, 2002, 21.55 Ne nyúlj a fehér nőhöz! (olasz)

Duna tv

9.00 Az elefántok mestere, 11.05 Aki az eke szarvára teszi a kezét, 12.55 Mindenem a zongora, 13.50 Pirosvirágú narancsok, 14.00 Óceániai csavargások, 14.30 Így kezdődött hajdanán, 15.35 10 éves a Duna Televízió, 16.25 A tudomány kocsisáza, 17.00 Kalendárium, 18.30 Mese, 19.00 Kalendárium, 19.55 Sívóvénnyek (cseh), 21.45 Híradó, 22.10 Kifulladásig Los Angelesben (amer.)

Pozeny 1

14.20 Időkerék, 16.30 Telehétvégi, 17.15 Zene, 18.00 A nő tekintete, 18.55 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.35 A Tolvaj tolvaj marad (amer.), 22.05 Szex a városban, 22.35 A zár

Pozeny 2

15.00 Téma, 16.00 Állatkák, 16.10 Horgászoknak, 16.40 Amalfi hercegnő, 18.30 Regionális magazin, 19.30 Híradó, 20.00 Atlétika, 22.35 600 másodperc a könyvekről, 22.45 Japán

Markíza tv

8.30 Álherceg, 12.45 Dokumentumfilm, 13.35 Találkozás júliusban, 15.05 A vad Ázsia, 15.20 A Nagy medve fiai, 16.55 Amikor az anyám lesz, 18.40 Mesék, 19.00 Híradó, 19.30 Jó barátok, 20.00 Willow (amer.), 22.20 Rózsaszín szemüveg, 23.10 Törékeny viszonyok

BÉCS 1

7.50 Ismétlések, 11.45 Gyerekeknek!, 15.05 Sorozatok, 19.30 Híradó, 20.10 Monte Cristo grófia (amer.), 22.00 Az utolsó mohikán (amer.), 23.50 Fekete villám (amer.)

JOJ TV

11.35 JOJ stúdió, 13.30 Eveszve, 14.20 Aranyos ember (cseh), 15.50 Lesz cirksuz (cseh), 17.20 Az ifjú Lesz cirksuz (cseh), 19.30 Híradó, 20.00 Koncert, 20.55 A Styles kastély titka (angol), 22.50 Dupla bevetés (amer.)



BANKA
SLOVAKIA

A Banka Slovakia az élet napos oldalán

Immár több mint egy éve működik az Európa-udvarban a Banka Slovakia, melynek élén idén május 1-jétől dr. Štuchalová Olga igazgató áll. Őt kértem fel egy rövid beszélge-

tesre a bank szolgáltatásaival kapcsolatban. Első kérdésem pénzügyi helyzetére vonatkozott.

— Bankunk 1996 júniusában jelent meg a szlovákiai bankélet terén. Komáromban 2001 márciusában nyitottuk meg kirendeltségünket. Alaptökejét tekintve a kisebb bankok közé tartozik, fő tulajdonosa a Szlovák Köztársaság Nemzeti Vagyonalapja, mely tulajdonrészének eladása céljából éppen ezekben a hónapokban hirdettet pályázatot. Erre kilencen jelezték érdeklődésüket, akik között a hazaiak mellett külföldi pénzintézetek és bankok is szerepelnek. Számunkra egy olyan beruházó lenne vonzó, aki lehetővé tenné a külföldi pénzügyi piacokra való bejutást is.

• **Milyen szolgáltatásokat kínálnak az önök pénzügyi terén?** — Immár több mint egy éve működik a Banka Slovakia komáromi kirendeltsége az Európa-udvar Beiga házában, ahol a bankszolgáltatások széles skáláját nyújtja magánszemélyeknek, vállalkozóknak és intézményeknek egyaránt, teszi mindezt olyan munkatársakkal, akik tudásukkal, megbízhatóságukkal és diszkrétciójukkal kiválóan megfelelnek a követelményeknek. Legkedveltebb szolgáltatásaink közé tartoznak a betétkönyvek mellett a határidős revolving betétek, amelyek lehetővé teszik a meghatározott idő előtti pénzkivételt, a takarékbetétek több formájával együtt. Legkedveltebb a gyermekbetétkönyv,

amely 18 éven alattiak nevére nyitható előnyös, 8,37 százalékos kamattal. A nagyobb pénzmegtakarítások értékesítését bankunk limiten felüli határidős betétek formájában oldja meg, amelynél a kamatdíjszabás és a lekötés ideje egyénenként változik az ügyfél kívánalmi és a pénzügyi lehetőségek alapján. A folyószámlák terén, legyen szó akár fizikai személyek, vállalkozók vagy intézmények folyószámláiról, fizetési kártyát és GSM banking szolgáltatást nyújtunk ingyenesen. A bel- és külföldi pénzforgalom terén rugalmasságunkat kirendeltségeink on line kapcsolata, az átutalások automatikus feldolgozása és egyéb előnyök teszik számunkra lehetővé. A külföldi térítéseket díjszabásmentesen könyveljük. Vállalkozók és magán ügyfeink számára lehetővé tesszük folyószámla nyitását magyar forintban, amely leegyszerűsíti a külkereskedelmi fizetéseket. Gondoltunk a nyugdíjasokra is nyugdíjas-folyószámla formájában, amely lehetővé teszi a nyugdíjradékok felhasználását a készpénzzel, illetve a nem készpénzzel történő fizetések megvalósításában. Az ilyen számlák nyitása és vezetése nálunk ingyenes, ugyanúgy, mint a tartós fizetési meghagyások életbeléptetése, illetve beszüntetése és az inasszók meghagyása.

• **Milyen előnyöket kínálnak a vállalkozóknak?** — Minden nálunk vezetett számlához elektronikus bankszolgáltatást kínálunk, amely lehetővé teszi a biztonságos és hatékony számlavezetést, az otthonról történő ügykezelést, s mindezt előnyös pénzügyi feltételek mellett. Az átmeneti pénzügyi problémák áthidalása és a nagyobb összegű befektetések finanszírozása céljából bankunk többféle kommersz hitelt nyújt. Kis- és középvállalkozók számára ajánljuk a Podpora és a Rozvoj hitelprogramokat, amelyek vállalkozói fejlesztésre szolgálnak. Ezek a programok felhasználhatók fejlesztési beruházások s üzemeltetési folyamatok finanszírozására. A közeljövőben bővíteni kívánjuk elektronikus bankszolgáltatásunkat, továbbá új depozit termékeket kívánunk bevezetni. Ügy-

feleinket hétfőtől péntekig nyolctól tizenhét óráig várjuk kirendeltségünkbe. Címünk: Komárom, Európa-udvar 40, telefonszám



035/7732871-3, faxszám
035/7732870, internet
http://www.basl.sk. Mindenkit szeretettel várunk bankunkba, ahol munkatársaink mindenben rendelkezésükre állnak. (be-x)



Rozmarínová 21
Komárno
Tel.: 7725 188

Budovateľská 33
Komárno
Tel.: 7740 026

Jókaiho 35
Komárno
Tel.: 7701 843

- * Horgászkellékek
- * Akvarisztika
- * Kynológia
- * Sportszerek
- * USA ARMY SHOP

Részletfizetés lehetséges

Quatro



Új szállítmány, gazdag választék Gútán a

Linda baby centrum

(Győri utca 31. Tel.: 7771 806)

HASZNÁLTRUHA- ÜZLETÉBEN

Márkás áruk olcsón!

Dralum D.O.R.

Ajtók, műanyag és fa (EURO) ablakok, alumínium és műanyag redőnyök

Družstevná 8 (a volt Stavba VD), 945 01 Komárom
tel./fax: 7740 241, 0903 460 930, 0905 185 454

MŰANYAG ABLAKOK:

beszerelése,

régi ablakok kivétele és a törmelék elszállítása,

az ablakcserével kapcsolatos

kőművesmunkák elvégzése

RELUXÁK, SZÚNYOGHÁLÓK, PÁRKÁNYOK, REDŐNYÖK

Részletfizetés (Home kredit) is lehetséges.

Hatféle,
3-, 4- és 5-
léggamrás
profilok
közül
választhatnak!

Csokonai, Lilla és a többiek

(Folytatás az előző számból)

Csokonai — az akkori lehetőségekhez képest — valóban sietett vissza Keszthelyre. Ott azonban a gróf jószágkormányzója, Nagyváthy János, aki már első ottjárta alkalmával a szívébe és barátságába fogadta a költőt, azt mondta neki, hogy Festetics gróf éppen Bécsben tartózkodik, és csak egy hét múlva tér haza!

Mihályba mintha a kénköves istennyila csapatot volna bele, de a jószágkormányzó megnyugtatta őt. Várjon csak nyugodtan, türelmesen, ő majd beszél a gróf úrral, aki nagyon hallgat a szavára... S ha a Lillája valóban szereti őt, majd csak ellenáll szülei és kéréje ostromának. Csokonai uram megérkezéséig!... A költő meg is nyugodott és írt egy áradozó, szép,

szívhez szóló levelet kedvesének. Arra kérte, hogy csak még nagyon rövid ideig tartson ki.

Talán minden másképpen történnik, ha ezt a levelet Lilla meg is kapja, csak hogy az Vajda uram kezébe került, fidibusz lett belőle. Így aztán Lilla nem is tudhatott róla.

Nagyváthy valóban belső bizalmas embere volt a grófnak, s állta is a szavát. A gróf biztosította a költőt, hogy megkapja az állást, de előbb nászüljön meg, mert ő házas embert akar professzornak, aki nem kujtorog el... Ha pedig szíve szép, egyetlen választottjának a szülei annyira rátartó emberek, arra is tud egy csalhatatlan, jó medicinát... Ha Festetics gróf díszhintáján, s annak bakján díszruhás kocsisával

megy a költő leánykérőbe, nem mondhatnak neki nemet! Tudni fogják, hogy jövendőbeli vőjük a gróf pártfogoltja, akinek a professzori állása biztosítva van... József napkor kölcsönadja neki a hintót, s aztán „hajde”. Mielőbb tartsák meg az esküvőt is!...

Festetics gróf a boldogan hálálkodó költőnek tett ígéretét még azzal is megtézte, hogy elmondta neki, Bécsben beszélt a sógorával, gróf Széchenyi Ferencsel, s abban állapodtak meg, hogy a lapkiadásban is támogatják majd őt. De előbb az esküvő és a professzorság!

Lóhalálban sietett vissza Csokonai Komáromba, szíve dagadozott a boldog büszkeségtől, hiszen úgy érezte, hogy szíve-lelke minden álma, vágya teljesülően

van, hogy most már senki és semmi nem választhatja el őket egymástól...

De Lilla eljegyzésére érkezett meg!

Ó akkor már Lévai István úr eljegyeztet mátkája volt. S amikor ezt a — poklok minden kínját érző — költő számon kérte tőle, Lilla a szemrehányások zuhatagát árasztotta őt el. Hiába hivatkozott Csokonai a neki Keszthelyről levélre. Amint tudjuk, Lilla azt nem kapta meg, nem is látta.

Csokonai lekészt a boldogságáról!

Ez a jeges zuhany végleg kizánította a szerencsétlen költőt, bár Lillát — s nem is viszonzatlanul — haláláig szerette... Dispenzációval (latin kifejezés, a jelentése itt: a házassági engedély megadása, kihirdetés nélkül) nemsokára sírig tartó hűséget esküdt egymásnak a szépséges megadása, a nálánál jóval idősebb, de vagyonos Lévai István dunaalmási fakeskedő...

Csokonai ekkor írta búcsúlevelét a legszebb költeményét örökre elvesztett Lillájához, a Reményhöz címűt. Mi azonban azt is tudjuk, hogy élete legnagyobb, legfájtó csalódása után is írt csodálatos szép Lilla-verseket a költő. A boldogság kék madara örökre elroppen életéből, csupán egyszer (vagy kétszer?) tért vissza rövid időre, hogy azután még nagyobb legyen a költőnek a veszteséget érzett fájdalma.

Ugyanis Csokonai 1801-ben már járt Komáromban, megpedig „Tavaszi” című verse kiadatlan ügyében. Ekkor találkozott — a lány utoljára — Vajda Júliával, azaz akkor már Lévai Istvánnal, az ő halhatatlanná lett és a halhatatlanná tevő Lillájával.

(Folytatása következik)
N. László Endre

Olvasta már?

Az Argumentum Kiadó gondozásában megjelent N. László Endre *A dunai aranymosás – Aranymosó cigányok a Kárpát-medencében* című könyve, amelyet mindazok figyelmébe ajánlunk, akiket érdekél ez az ősi, Csallóközben is évszázadok óta űzött foglalkozás. A szerző előszavából idézünk: „Először a nagyapám mesélt nekem a dunai aranyról, s elmondta azt is, hogy sok csalóközi aranymosás készített vízhatlan csizmát — sáraranyért. Azután apámtól hallottam a Duna rejtelmes kincséről, az aranymosók életéről, a tündérek hajából kihullott aranyporról.

Elsős gimnazista koromban ismerkedtem meg apám barátjával, dr. Baranyay Józseffel, aki a komáromi könyvtár igazgatója és a helyi lap szerkesztője volt. Ő írta az első könyvecskét a dunai aranymosásról. Csillogó szemmel, szomjas lélekkel hallgattam a jó öreg történeteit, s elhatároztam, ha megnövök, magam is aranymosó leszek!”

Ennek a kihalófélben lévő, ritka ősi mesterségnek a történetét dolgozza fel könyvében N. László

Endre részben a fellelhető írásos dokumentumok alapján, részben saját fél évszázados néprajzi gyűjtőmunkája és gyakorló aranymosóként szerzett tapasztalatai segítségével. Megismerhetjük a kötetből a Csallóköz–Szigetköz archaikus mondavilágában megőrződött arannyal kapcsolatos tündérmeséket, az utolsó csalóközi aranymosókat, az aranymosás gépesítésére tett kísérleteket, az aranymosás munkafolyamatait a lapátpróbától a szérelésen és a foncsorításon át az arany kiégetésig s az aranyszínezésig: az aranyező lapátot, a szérkét, a kópócét, a saroglyát és a mosópádot. Olvashatjuk Mária Teréziának az aranymosás tárgyában kiadott patensét és a tejfalusi közbirtokosság 1814-es aranymosószerződéseit.

S ha az olvasó netán kedvet kapna egy kis aranymosáshoz, a szerző részletes útmutatásai és ábrái alapján elkészítheti — akár otthon is — a szükséges szerszámokat, s ha alkalmas főnyerlel, bele is vághat!

(th)

Amikor római légiók léptei alatt dübörgött a föld...

Brigetio — a limes pannóniai szakaszának egyik gyöngyszeme

(Folytatás az előző számból)

Több feliratos emlék őrizte meg kereskedők neveit, akik a barbárokkal is vásárok, sokadalmak alkalmával élénk kereskedést űztek. A gyakori határvillogások folytán sokszor veszélyekkel járt ez a foglalkozás, de a római elsősorban kalmárlélek volt. (...)

Brigetioiban, a provincia e jelentékeny katonavárosában, mely fontos kereskedelmi útvonal mentén feküdt, a reánk maradt emlékek tanúsága szerint a fejlett iparon kívül a művészetek is virágoztak. Mégpedig nem csupán a provinciális művészetnek vannak itt nyomai, de olyan emlékek is maradtak reánk, melyek a klasszikus hagyományok megőrzéséről tanúskodnak és fejlett művészeti ízlést és tudást feltételeznek.

A nyilvános tereken, nagyobb kertekben szobrok állottak. A középületeket reliefek és feliratok díszítették. A templomok homlokzata, ha nem is volt olyan nagyszerű és pompás, mint Rómában, de művészi kiképzésben alig szenvedett hiányt. Nagyszerű kapitéltek, tagozott oszlopok és hatalmas faragott kövek maradtak reánk, mind a monumentális építkezésnek beszédes maradványai.

A templomok belső díszítését illetően érdekesek a Jupiter Dolichenus szentélyének Milch Hermann által feltárt leletei, melyek a templom gazdagságáról és díszes voltáról ta-

núskodnak.

A lakást pedig bronzok, nippel, szobrocskák díszítik, melyek nagy számmal kerültek napfényre Brigetio területéről. Ezek sorában megemlíthetjük Jupiter, Hippokratés szobor-törödékeit, egy legújabbban szerzett férfi arcképmást, Jupiter Dolichenus, Venus és Amor reliefjeit. Bronz szobrocskáink sorából: Jupiter, Minerva, Mercurius, Harpokrates, Amor, Victoria, sib. szobrait.

Minden római városban, így Brigetioiban is, kellett lenni iskolának, ahol az elemi ismereteket a gyermekek elsajátították. A tanítók többnyire a rabszolgák sorából kerültek ki. Ezek az iskolák nem voltak a mai értelemben vett nyilvános iskolák, hanem egyes emberek magánvállalkozásai s ezekről, mint intézményekről, beszélnünk nem lehet. Mindazonáltal a római polgár, az iparos, kereskedő, főleg pedig a gazdagabbak és előkelőbbek, a lovagrendűek körében nemcsak az írás és olvasás ismerete, de a magasabb műveltség is otthonos volt. Az olvasás és írás mesterségét meg kellett tanulnia — a rusticus elemek kivételével — a városi polgárnak, hiszen lépten-nyomon feliratok ötlöttek szemébe, mert a római műveltség speciális jellemző vonása a feliratok bősége.

A szórakozások sok fajtája kínálkozott a római városok lakosságának. Ezek közt kell

megemlítenünk elsősorban a nyilvános játékokat, melyek az amfiteátrumban folytak. Brigetionak is bizonyára megvolt a maga amfiteátruma; nagy helyőrsége, forgalma, népszerűsége megokolta teszik ennek feltételeit. A gladiátorok, birkózók, versenyfutók itt éppolyan bemutatták művészetüket és tudományukat, mint más helyeken. Az amfiteátrumok látogatása díjtalan volt. Ezt a város hatóságai rendezte, erre szolgáltak közgei, az acélkoszok.

A magánkedvtelésnek és szórakozásnak formái változatosak voltak a római életben. Említettük a fürdők használatát, mely — hogy helyes kifejezéssel jelöljük meg — sportvezeteket is nyújtott egyes helyiségekben. Testgyakorlás, tékezés általánosan bevett volt a fürdőkben. Divatos volt a kockajáték, apró csontkockákkal játszották. A játékos kockákat tettek a kis edénybe, ahol megmozdították és az asztalra borították. A kockajáték a vésett pontokból álló számjegyek (más néven ros-páratlan számjegy) alakult ki a nyereség vagy veszteség. Ilyen kockát számosat látnak Brigetio területén és a komáromi múzeumban is többet őriz belőlük.

(Befejezése következik)

Alapi Gy.

KÖSZÖNTŐK

Június 28-án ünnepli 60. születésnapját a drága nagy-mama, édesanya és feleség

**Hornyák Istvánné,
született Novotni Margit.**

E szép ünnep alkalmából szívből köszöntik, sok erőt, egészséget kívánnak: férje István, fia Tibor, menyje Erika és a kis unokái Tibike és Erika, akik a nagymama dolgos kezét sokszor csókolják.

Június 26-án ünnepli 50. születésnapját

**Németh Gáborné,
Tóth Julianna.**

E gyönyörű ünnep alkalmából őszintén kívánjuk, hogy az Isten áldása szálljon szerető szívére, dolgos kezére és továbbra is tartsa meg jókedvében, jó egészségben, még sokáig.

Est kívánja férje Gábor, gyermekei Iveta, Gábor, vejei, menyje és a kis unokák. A gratulációhoz csatlakozik az ünneplést édesanyja, anyósa és az egész rokonság.

Eladó
FULDA ATIRO

195x50x15"

nyári futózatú

V kategória 240 km/ó

Darabja csak 2000 Sk!

Tel.: 0905 585 283

A
DUNATÁJ

hirdetési rovatának

üzemeltetője

éjjel-nappal

az Ön rendelkezésére áll

a 7731 267-es

telefonszámon.

**Finančná
záchrana
v pravý čas.**

TEMPOhotovost

okamžite pôžičky **3 000 - 30 000**,- Sk
do 24 hodin, bez ručenia, na akýkoľvek účel

HYPohotovost

rychle pôžičky **30 000 - 2 000 000**,- Sk
do 1 týždňa, ručenie nehnuteľnosťou,
splatom 1 rok

NOVINKA: - Poistená hotovostná pôžička
kombinácia rýchlej pôžičky a poisťovacích
produktov R+V poisťovne

Volajte zdarma:

0800 155 155

po otovost

APRÓHIRDETÉSEK

• Eladó Komáromban 2-szobás, saját tulajdonban lévő, Bástya lakótelepi lakás. Tel.: 7740 846.
• Eladó Komárom-Benében búza (400 Sk/q). Tel.: 7740 452.

**Redőnyök, relaxák,
szalagfüggönyök,
elhúzható ajtók szerelése
és javítása egyenesen
a gyártótól. Részletre is.
Tel.: 7725 161,
0905 203 589.**

• Eladó szoba-konyhás nyaraló 5x100 m szőlőskerttel a Duna mellett, Aranyosnál, 130 000 koronáért. Tel.: 7781 310.

Eladó Gútán háromszobás, első emeleti, magántulajdonban lévő lakás garázzsal (kamrával a lakás alatt). Saját fűtés. Ára 650 ezer korona (megegyezünk). Tel.: 7775 700.

• Kétszobás, berendezett, tulajdonlajos lakás a város központjában hosszabb időre kiadó. Tel.: 7783 396, 7752 141.
• Sürme hűtődoboz podnájom z rodinných dôvodov, dvoj- alebo trojzbový rodinný v Kolárove alebo vo Veľkom Ostrove. Tel.: 0908 548 961.
• Sürme predám rodinný dom v Hurbanove. Cena dohodou. Adresa: Egyegová Terézia, Balvány 606/12.
• Prijmeme strojníkov do drevový-roby na pásovú pilu na porez guľatiny. Tel.: 0905 513 569, 0905 468 711.
• Felveszünk gépészeket fagegy-munkáló szalagfűrésze gömbfűrésze. Tel.: 0905 513 569, 0905 468 711.

Rátermetett kereskedelmi képviselőket keresek kiváló termékforgalmazásra. Előnyös fizetési feltételek. Korlátlan idejű együttműködés. Inf.: Ing. Roman Palacka, 7727 057, 0908 788 028.

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁSOK



Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik június 14-én elkísérték utolsó útjára, a gútai temetőbe drága halottunkat,

**Némethné,
született Gőgh Gizellát,**

aki 81 éves korában távozott szeretett köréből. Köszönet a virágokért, részvétnyilvánításokért és koszorúért.

A gyászoló család

Fájó szívvel mondunk köszönetet minden kedves testvérnek, rokonnak, jószomszédnak és mindazoknak, akik június 18-án elkísérték utolsó útjára, a gútai temetőbe szeretett drága halottunkat id. Anda Gézát.

Köszönet a sok koszorúért és virágért, mellyel enyhíteni igyekeztek mély fájdalomunkat.

A gyászoló család

MEGEMLEKEZÉSEK



*Elcsúsz a szív, mely értünk dobogott,
pihen a kéz, mely értünk dolgozott.*
Fájó szívvel emlékezünk június 27-én, halálának kilencedik évfordulóján a drága férjre, édesapára és nagyapára,

**Paksi Lajosra
(Komárom),**

aki búcsúszó nélkül hagyott itt bennünket. Emlékét örökké őrző özvegye, lánya, fiai, veje, menyje és négy unokája.



*Míg éltél, szerettünk,
míg élünk nem feledünk.*
Könnyes szemmel és fájó szívvel emlékezünk Néveri Istvánra

(Gúta)

akit a kegyetlen halál 2001. június 28-án, 66 éves korában ragadott ki szeretett köréből. Akik ismerték és szerették, szenteljének emlékének egy néma pillanatot ezen a szomorú évfordulón.
A gyászoló család

*Emlentem egy szebb világba,
az álmok, a szépek otthonába.
Ne sírjatok, hagyjatok pihenni,
könny nélkül is lehet emlékezni.*

Hálával és soha el nem múló szeretettel emlékezünk drága halottunkra

Nagy Imréné

(született Györe Teréziára),

akit a kegyetlen halál egy éve, június 25-én ragadott ki szeretett köréből. Akik szerették és ismerték, szenteljének emlékének egy néma pillanatot.

A gyászoló család



Csak az hal meg, akít elfelejtenek!

Fájó szívvel emlékezünk június 28-án

**Szabó Ferencre
(Gúta)**

halálának ötödik évfordulóján.

Emlékét örökké őrző szeretettel

GRATULÁLUNK

Névnapjukon szeretettel köszöntjük
 június 29-én Péter, Pál
 június 30-án Pál
 július 1-jén Tihomér, Annamária
 július 2-án Ottó
 július 3-án Kornél, Soma
 július 4-én Ulrik
 július 5-én Emese, Sarolta
 nevű kedves olvasóinkat, valamint mindazokat, akik ezen a héten ünneplik születésnapjukat.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Komáromban: Barthalos István és Fóti Krisztina, Hübsch Miklós és Dráfi Anikó.

ÚJSZÜLÖTTEK

A komáromi kórházban születtek: a nemesőcsai Molnár Vanessza és Lévai Dezső, a csallóközarányosi Rožňanskí Őrs Péter, a komáromi Fúri Rebeka és Rafael Annamária, a gútai Lévai Vanessza, a martosi György Pál, a naszvadi Daráz Nikolett, a perbetei Bohony Gergő, az ógyallai Pinke Tamás, a tanyi Varga Dávid és a szentpéteri Dóczy Tibor.

HALÁLOZÁS

Az elmúlt napokban örökre távoztak sorainkból: a szentpéteri Pócs János (37 éves), a komáromi Olajos Lajos (55 éves), Matényi Ilona (83 éves), Tóth Magdaléna (79 éves), Sárközi László (62 éves), Mellen Károly (81 éves), Slávik Etel (74 éves) és Stanček Klára (51 éves), a szilasi Ferenczi Lajos (80 éves), a gútai Molnár Teréz (71 éves), Bondor Ilona (92 éves), Tóth Mária (68 éves) és Szlatky Terézia (72 éves). Emléküket megőrizzük!

JUHOKAMENŰ KŐFARAGÓ KIÁLLÍTÓTEREM

Mederčská 30.
 945 01 Komárno
 (a Brigetio temetkezési vállalat mellett)
 sírkövek gyártása, árusítása és összeállítása márványból, gránitból és műköből.
 Tel.: 7731 000, 0907 245 379.

LABDARÚGÁS

Ógyalla az ifjúsági V. liga bajnoka

Járásunk öt csapata indult az ötödik ifjúsági liga 2001-2002. évi bajnokságában. Legjobban az ógyallaiak szerepeltek. Tíz ponttal előzték meg a második helyezett tardoskédieket és bajnokságot nyertek. A 2001-2002. évi bajnokság táblázata:

Ógyalla	30	25	3	2	85:26	78
Tardoskéd	30	22	2	6	110:48	68
Surány	30	20	3	7	108:55	63
Bánkeszi	30	15	5	10	79:57	50
Marcelháza	30	13	5	12	75:58	44
Nagysálló	30	13	4	13	70:55	43
Naszvad	30	13	2	15	65:71	41
Imely	30	13	2	15	60:77	41
Hetény	30	13	1	16	62:85	40
Kálna	30	12	2	16	55:85	38
Zsitvabesenyő	30	10	7	13	60:88	37
Palánkovo	30	11	2	17	67:66	35
Jasová	30	10	4	16	67:78	34
Nagyölvéd	30	8	5	17	49:79	29
Óhaj	30	9	1	20	48:94	28
Mojzesovo	30	8	2	20	46:84	26

Idősebb diákok, II. liga A 2001-2002. évi bajnokság táblázata:

Verebély	30	23	4	3	111:28	73
Ipolyság	30	22	4	4	91:22	70
Szered	30	17	8	5	94:29	59
Surány	30	17	5	8	59:41	56
Párkány	30	16	5	9	76:40	53
Aranyosmarót	30	16	3	11	67:55	51
Gúta	30	13	4	13	63:73	43
Vágselye B	30	12	5	13	58:65	41
Nyitrai Strojár	30	12	2	16	58:69	38
Érsekújvár B	30	9	10	11	45:49	37
Galánta	30	10	5	15	58:61	35
Rybnik	30	9	8	13	42:49	35
Ógyalla	30	8	5	17	50:93	29
Chrenová B	30	7	6	17	44:73	27
Tardoskéd	30	4	4	22	28:108	16
Somorja	30	4	4	22	29:118	16

Területi ifjúsági bajnokság A 23.-26. forduló eredményei:

Ógyalla - Ógyalla B 4:2, Búcs - Perbete 1:4, Keszegfalva - Nemesőcsa 4:2, Szentpéter - Izsza 3:0 kont., Nemesőcsa - Búcs 3:0 kont., Perbete - Csallóközarányos 5:0, Madar - Szentpéter 2:3, Ógyalla - Perbete 1:1, Csallóközarányos - Nemesőcsa 4:2, Keszegfalva - Izsza 9:2, Szentpéter - Keszegfalva 2:2, Izsza - Búcs 2:1, Nemesőcsa - Ógyalla 1:3, Ógyalla B - Madar 8:2

A 2001-2002. évi bajnokság táblázata:

Ógyalla B	18	15	1	2	83:29	46
Ógyalla	18	15	0	3	80:22	45
Szentpéter	18	13	1	4	56:25	40
Nemesőcsa	18	12	0	6	67:27	36
Madar	18	7	2	9	48:57	23
Perbete	18	7	1	10	44:72	22
Keszegfalva	18	5	2	11	36:51	17
Aranyos	18	8	0	10	32:36	15
Izsza	18	1	0	17	13:88	3
Búcs	18	3	1	14	17:69	1

Csallóközarányos és Búcs csapatától büntetésből levontak 9-9 bajnoki pontot.

Köszönjük, hogy megvásárolta lapunkat és gyarapította a

dunatáj

olvasóinak számát!

A 2001-2002. évi területi diák bajnokság táblázata:

Ógyalla	20	20	0	0	167:	21	60
Nemesőcsa	20	15	2	3	160:	27	47
Aranyos	20	14	1	5	89:	47	43
Naszvad	20	13	2	5	97:	36	41
Imely	20	12	0	8	91:	58	36
Csicsó	20	9	1	10	48:	73	28
Bátorkeszi	20	7	3	10	89:	81	24
Perbete	20	6	0	14	32:	83	18
Hetény	20	5	2	13	48:	90	17
Madar	20	2	1	17	35:	125	7
Dunamocs	20	1	0	19	7:	222	3

A gútai Slavomír Konc és Ledeczky Imre a legjobbak között

A IV. liga délkeleti csoportjában az elmúlt bajnokságban a legtöbb gólt, összesen harmincat, a mocsónoki Rebra szerezte. Vondra, a Lapás csapatára 28 gólt lőtt. A második helyezett gútaiak Slavomír Konc és Ledeczky Imre révén 47 góllal terheltek meg az ellenfelek hálóját. Konc 25-ször, Ledeczky 22-szer volt eredményes. Tizenkilenc gól szerzője volt a tolmácsi Havran, 18-at a nagyölvédi Újvári lőtt. A bajnokságot hetedik helyen záró Komáromi 1899 FC csapatából tizenhét gólos volt Nagy Jenő és Szabó Bácsfáról. **-b-**

APRÓHIRDETÉSEK

- **Eladó** felújított 210 Babetta. Tel.: 0908 717 399.
- **Eladó** 4-szobás, összkomfortos családi ház Szentpéteren az Iskola utca 7. szám alatt. Tel.: 7685 345, 0905 918 388.
- **Eladó** jó állapotban lévő ülögarnitúra és gyerekágy. Tel.: 7772814 (este).
- **Bérbe vennék** Gútán garzont, szoba-konyhát vagy 2-szobás lakást. Tel.: 0905 281 365.
- **Prenajmam garzonku**, jednoizbový byt, alebo 2-izbový byt v Kolárovi. Tel.: 0905 281 365.
- **Eladó** családi ház tanyán, közel a Dunához 25 áras telekkel. Ár megegyezés szerinti. Tel.: 0907 714 739.
- **Eladó** 2-szobás lakás Gútán és kisméretű 3-szobás lakás Gútán. Tel.: 0905 186 244.
- **Olcsón eladó** jó állapotban lévő Tattamat mosógép, hűtőszekrény és női kerékpár. Tel.(este): 7731 028.
- **Eladó** lejárócske és 5-hónapos kiskutya. Tel.: 0904 280 195.
- **Eladó** Peugeot 405 D (központi zár, riasztó, új gumik, új akkumulátor, STK 2004). Ár 125 000 Sk + megegyezés. Tel.: 0908 135 670.
- **Eladó** családi ház Megegyesen. Cím: Beke István, Fő utca 13.
- **Eladó** Renault 25, 2000 CK, központi zár, számítógép, tetőablak, rádió (STK 2003/12). Ár 98 ezer Sk + megegyezés. Tel.: 0908 135 670.
- **Eladó** szekrényes, izotermikus Avia 30, jó állapotban, kedvező áron. Tel.: 0905 266 986.

Külső és belső fafestés, glettelést, ajtó, ablak radiátor mázolását vállaljuk!

Tel.: 7782 490
 0905 744 451

dunatáj

magyar nyelvű regionális hetilap. Kiadja a DANUBIUS press kiadóvállalat. Főszerkesztő Morovics Lajos. Főszerkesztő-helyettes Németh István. Rovatvezető: N. Kulcsár Zsuzsa. Gazdasági ügyintéző: Csernava Mária. Szerkesztőségünk és hirdetésfelvételünk címe: Dunatáj szerkesztőség, Széna tér 3., Postafiók 38, 945 01 Komárno (tel.: 0819/7731 267). Hirdetőirodánk címe: Linda baby ruhabolt, Győri utca 31., 946 03 Kolárovo (tel.: 0905/7731 267). Előfizetési díj egész évre 416 korona, félévre 208 korona. Előfizetéseket elfogad minden lapkibeszítő és postahivatal. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza. Szedés és tördelés DANUBIUS-press. Nyomja a Keszegfalvai László Nyomdaüzem. Terjeszti a somorjai Czvedler D. A. kft és az UNITOP. Regisztrációs szám: MK 190/90. Nemzetközi indexszám: 492 11.

Vízilabda

A múlt hét végén rendezték meg Komáromban a férfi vízilabdalis 5-7. helyéért folytatott küzdelmet. Szoros, az ATU Kassa csapatát hibáztatva a komáromiak, nem érkezték meg a medencéhez, így csak Pótytyén csapatát fogadták, amelyet 22-10 arányban győztek le.

Szereltesse át autóját Landi - Renzo gázüzeműre és féláron tankolhat...

METÁL

autószervez
 Tel./Fax: 7731 777

Továbbra is vállaljuk személygépkocsik STK-ra és EK-ra való felkészítést, levizsgáztatását.

(Szerelőműhelyünk a Komáromi Gépipari Szakközépiskola mögött található.)

HPKCS

július 1-től komplett javításokat és átalakításokat vállal teherautókon, kompresszorokon, hidraulikus emelőken és berendezéseken, valamint fémmegmunkáló, építészeti és mezőgazdasági gépeken, berendezéseken.

TOVÁBBA

lakatosműhelyt nyit, mindenfajta lakatosmunkát vállal, díszlepcsők, ajtók, kapuk és kerítések gyártását vállalja. Megrendeléseiket a 0905 380 719-es telefonszámra várjuk.

- **Eladó Lada 1500** (STK 2002) üzemképes állapotban 10 ezer Sk-ért (új gumik, új akkumulátor, 5-deklódní lehet a 0905 163 575-ös telefonszámon).
- **Eladó** csaknem új, Varj traktor használatos kispótkocsi. Érdeklődni lehet a 0905 121 348-as telefonszámon.
- **Eladó** Gútán kifogástalan állapotban lévő, 1. emeleti, kétszobás lakás Brünni téren. Tel.: 777 3882
- **Eladó** gumikerekes, traktorvezetőnyű Slávia-szivattyú 10 ezer Sk-ért. Érdeklődni lehet 15 órától a 0905 121 348-as telefonszámon.
- **Megkímélt**, 70-literes mélyhűtő adó Búcsón. Tel.: 777 6440.
- **Eladó** Gútán csaknem új, hatlakó építési családi ház, 5-áras. Érdeklődni lehet a 0905 123 500-ös telefonszámon.